

# concept

Kuchyňský robot  
Kuchynský robot  
Robot kuchenny

Virtuves kombains  
Kitchen Robot  
Küchenroboter



CZ

SK

PL

LV

EN

DE



## PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Napětí	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Příkon	900 W
Hladina akustického výkonu podle připojeného příslušenství	max. 92 dB(A)
Doba nepřetržitého provozu KB	max. 3 minuty

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Přístroj pokládejte na stabilní rovný povrch, nepokládejte ho na jakýkoliv jiný spotřebič.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti hořlavých látek, ohně, topných elementů nebo rozpálené trouby.
- Nezakrývejte spotřebič, hrozí nebezpečí přehřátí.
- Nic na spotřebič nepokládejte během provozu.
- Nepřenášejte spotřebič zapnutý.
- Udržujte spotřebič v čistotě, nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit zkrat, poškodit spotřebič nebo způsobit požár.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesevěprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Zabraňte tomu, aby přívodní kabel volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí nebo na mokřem povrchu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Netahejte a nepřenášejte spotřebič za přívodní kabel.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.

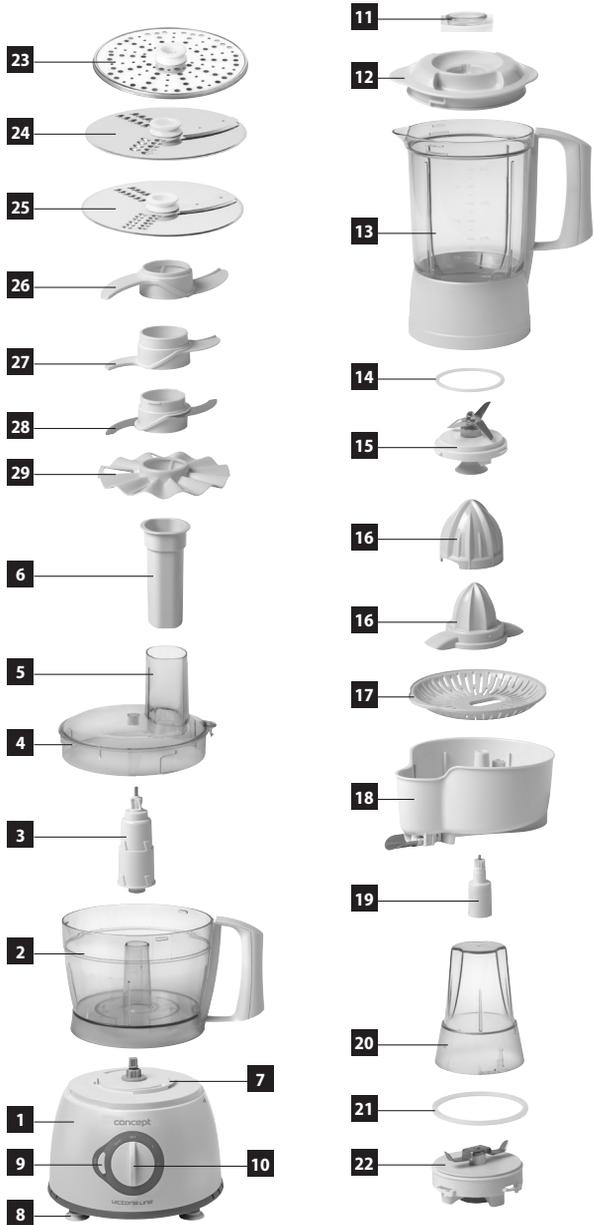
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Při nasazování příslušenství, během čištění nebo v případě poruchy vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Nedotýkejte se pohyblivých součástí během provozu spotřebiče. Vyčkejte, až se úplně zastaví.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Pravidelně kontrolujte spotřebič i přívodní kabel z důvodu poškození. Nezapínejte poškozený spotřebič.
- Nenechávejte volně viset vlasy a části oblečení blízko otvorů a pohybujících se částí spotřebiče.
- Před připojením nebo vypojením spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
- Vždy dbejte zvýšené opatrnosti, když manipulujete s noži a krájecími kotouči. Jsou velmi ostré a mohou způsobit poranění.
- **Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.**
- Spotřebič obsahuje ostré části. Při čištění dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nenechávejte přívodní kabel viset volně přes hranu pracovní desky. Dbejte na to, aby se nedotýkal horkých povrchů.
- Nenechávejte spotřebič viset na přívodním kabelu.
- Nepoužívejte spotřebič bez správně nasazeného příslušenství.
- K protlačování potravin plnicím otvorem **používejte vždy pěchovadlo**. Nikdy neprotlačujte potraviny svými prsty, vidličkou, lžící, nožem nebo jiným předmětem. Nezasouvejte do plnicího otvoru žádné kuchyňské náčiní (lžíce, škrabky na těsto, apod.).
- Nenechte běžet spotřebič naprázdno.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratě se na autorizovaný servis.

**Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.**

## POPIS VÝROBKU

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Tělo spotřebiče         | 16. Kužely citrusovače *        |
| 2. Pracovní nádoba         | 17. Filtr citrusovače *         |
| 3. Hřídel pracovní nádoby  | 18. Kryt na odvod šťávy *       |
| 4. Víko pracovní nádoby    | 19. Hřídel citrusovače *        |
| 5. Plnicí otvor            | 20. Nádoba mlýnku *             |
| 6. Pěchovadlo              | 21. Těsnění mlýnku *            |
| 7. Bezpečnostní pojistka   | 22. Nožová část mlýnku *        |
| 8. Držák přívodního kabelu | 23. Kotouč na bramboráky *      |
| 9. Tlačítko TURBO          | 24. Kotouč na strouhání hrubý * |
| 10. Regulátor rychlosti    | 25. Kotouč na strouhání jemný   |
| 11. Malé víčko (odměrka) * | 26. Pomocný plastový nůž        |
| 12. Víko mixéru *          | 27. Plastový hnětací nůž        |
| 13. Nádoba mixéru *        | 28. Nerezový sekací nůž         |
| 14. Těsnění mixéru *       | 29. Šlehací nástavec            |
| 15. Nožová část mixéru *   |                                 |

\* Toto příslušenství je dostupné pouze u modelu RM 3250.



## NÁVOD K OBSLUZE

### UPOZORNĚNÍ

Než uvedete nový spotřebič do provozu, měli byste jej z hygienických důvodů zvenčí otřít vlhkým hadříkem a všechny odnímatelné části umýt v teplé vodě.

Spotřebič má zabudovanou bezpečnostní pojistku (7). Motor spotřebiče lze zapnout pouze pokud je řádně nasazené příslušenství. Neobcházejte bezpečnostní mechanismus!

- Otočením regulátoru rychlosti (10) z polohy OFF (vypnuto) spotřebič zapněte a nastavte požadovanou rychlost otáček motoru.
- Pro pulzní režim motoru použijte polohu PULSE.
- Zlepšení účinnosti při hnětení některých druhů těsta můžete dosáhnout nasazením pomocného plastového nože (26) nad základní plastový hnětací nůž (27).
- **Nenechávejte nikdy bez dozoru přístroj v chodu nebo pokud je vypnutý, ale připojený do zásuvky!**
- **Ihned po vypnutí motoru a vypojení přívodního kabelu ze zásuvky se mohou některé části ještě chvíli pohybovat. Vyčkejte před otevřením víka až do úplného zastavení příslušenství.**

### SEKÁNÍ

POZOR!

- Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.
- Buďte velmi opatrní při manipulaci s ostrými částmi.
- Používejte řádně nasazené víko pracovní nádoby.
- Nikdy neumísťujte sekací nástavce na hřídel spodního pohonu bez pracovní nádoby nebo bez víka pracovní nádoby! Nejdříve nasadte pracovní nádobu na tělo spotřebiče a pak vložte sekací nástavce dovnitř.
- Sekací nůž není určen pro mletí kávových zrn nebo pro mletí cukru na práškový cukr.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Umístěte pracovní nádobu (2) na tělo spotřebiče (1) tak, aby držadlo směřovalo dozadu. Pootočením pracovní nádobu řádně zajistěte.
3. Nasadte hřídel pohonu (3).
4. Sejměte ochranný kryt sekacího nože a vložte sekací nůž (28) do pracovní nádoby a nasadte ho na středovou hřídel pohonu (3).

**POZOR!** Dbejte opatrnosti. Sekací nůž (28) držte za horní plastovou část. Po použití ho vždy vyndejte z nádoby dříve, než budete vyndávat potraviny. Vždy ho ukládejte s nasazeným ochranným krytem.

5. Vložte do nádoby potraviny.
6. Nasadte víko pracovní nádoby (4) a pootočte s ním. Výstupek na jeho obvodu zaskočí do šterbiny v držadle pracovní nádoby. Ujistěte se, že osa hřídele pohonu zapadla do držáku ve víku.
7. Pootočte pracovní nádobou nadoraz, až zaklapne. Dojde ke stisknutí bezpečnostní pojistky.
8. Zapojte přívodní kabel do zásuvky.
9. Zapněte motor a nastavte požadovanou rychlost otáček. Pokud přidáváte potraviny během sekání, používejte pěchovadlo, nepoužívejte jiný nástroj ani nepřidávejte potraviny rukou.



(Obr. 1)

10. Po ukončení sekání nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
11. Otevřete víko nádoby, vyjměte za horní plastovou část sekačích nůž a stěrkou ho otřete (Obr. 1).
12. Vyprázdněte pracovní nádobu.
13. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.

- Nepřepřlňujte pracovní nádobu. Zpracovávejte najednou max. 600 g potravin.
- Zlepšení účinnosti při sekání některých druhů potravin můžete dosáhnout nasazením pomocného plastového nože (26) nad sekačích nůž (28).
- Při velkém zatížení nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 1 minutu.
- Tvrdé potraviny předkrájajte na cca 2 cm velké kostičky.

## HNĚTENÍ

### POZOR!

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Umístěte pracovní nádobu (2) na tělo spotřebiče (1) tak, aby držadlo směřovalo dozadu. Pootočením pracovní nádobu řádně zajistěte.
3. Nasadte hřídel pohonu (3).
4. Vložte hnětací nůž (27) do pracovní nádoby a nasadte ho na středovou hřídel pohonu (3). Pro zlepšení účinnosti při hnětení některých druhů těsta lze na hřídel pohonu nasadit i pomocný plastový hnětací nůž (26).
5. Vložte do nádoby potřebné ingredience.
6. Nasadte víko pracovní nádoby (4) a pootočte s ním. Výstupek na jeho obvodu zaskočí do štěrbin v držadle pracovní nádoby. Ujistěte se, že osa hřídele pohonu zapadla do držáku ve víku.
7. Pootočte pracovní nádobou nadoraz, až zaklapne. Dojde ke stisknutí bezpečnostní pojistky.
8. Zapojte přívodní kabel do zásuvky.
9. Zapněte motor a nastavte požadovanou rychlost otáček. Pokud přidáváte ingredience během hnětení, používejte pěchovadlo, nepoužívejte jiný nástroj ani nepřidávejte potraviny rukou.
10. Po ukončení hnětení nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
11. Otevřete víko nádoby a vyjměte hnětací nůž a stěrkou ho otřete.
12. Vyprázdněte pracovní nádobu.
13. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.

- Maximální možné množství použitých surovin při přípravě těsta je přibližně 500 g mouky a 300 ml vody, tzn. asi 800 g směsi.
- Při velkém zatížení nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 1 minutu.
- Pro zvýšení bezpečnosti během hnětení nechte pěchovadlo (6) zasunuté ve víku nádoby.
- Nezapínejte spotřebič, pokud je v nádobě hotové uhnětené těsto, došlo by k silným vibračním spotřebiče.



(Obr. 2)

**STROUHÁNÍ A KRÁJENÍ (příslušenství závisí na modelu spotřebiče)****POZOR!**

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Umístěte pracovní nádobu (2) na tělo spotřebiče (1) tak, aby držadlo směřovalo dozadu. Pootočením pracovní nádobu řádně zajistěte.
3. Nasadte hřídel pohonu (3).
4. Opatrně nasadte zvolený strouhací kotouč (23, 24, 25) na středovou hřídel pohonu (3).
5. Nasadte víko pracovní nádoby (4) a pootočte s ním. Výstupek na jeho obvodu zaskočí do štěrbin v držadle pracovní nádoby. Ujistěte se, že osa hřídele pohonu zapadla do držáku ve víku.
6. Pootočte pracovní nádobou nadoraz, až zaklapne. Dojde ke stisknutí bezpečnostní pojistky.
7. Přichystejte si potraviny ke strouhání nebo krájení.
8. Zapojte přívodní kabel do zásuvky.
9. Zapněte motor a nastavte požadovanou rychlost otáček.
10. Vkládejte potraviny do otvoru ve víku a tlačte je pěchovadlem (6) dovnitř. Vždy použijte pěchovadlo, abyste zabránili poranění prstů.
11. Po ukončení strouhání (krájení) nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
12. Otevřete víko a vyprázdněte pracovní nádobu.
13. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.

- Nepřeplňujte pracovní nádobu. Zpracovávejte najednou max. 600 g potravin.
- Při velkém zatížení nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 1 minutu.



(Obr. 3)

**Typy strouhacích kotoučů a doporučené typy potravin**

Typ výměnného nože	Doporučené potraviny
Jemné strouhání	Salát hlávkový, mrkev, jablka
Hrubé strouhání	Okurky, mrkev, zelí
Silné plátky	Zelí, mrkev, cibule
Tenké plátky	
Nástavec na bramboráky	Brambory

**ŠLEHÁNÍ****POZOR!**

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Umístěte pracovní nádobu (2) na tělo spotřebiče (1) tak, aby držadlo směřovalo dozadu. Pootočením pracovní nádobu řádně zajistěte.
3. Nasadte hřídel pohonu (3).
4. Vložte plastový šlehačí nástavec (29) do pracovní nádoby a nasadte ho na středovou hřídel pohonu (6).
5. Vložte do nádoby potřebné ingredience.
6. Nasadte víko pracovní nádoby (4) a pootočte s ním. Výstupek na jeho obvodu zaskočí do štěrbiny v držadle pracovní nádoby. Ujistěte se, že osa hřídele pohonu zapadla do držáku ve víku.
7. Pootočte pracovní nádobou nadoraz, až zaklapne. Dojde ke stisknutí bezpečnostní pojistky.
8. Zapijte přívodní kabel do zásuvky.
9. Zapněte motor a nastavte požadovanou rychlost otáček (doporučujeme 2).
10. Po ukončení šlehání nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
11. Otevřete víko a vyprázdněte pracovní nádobu.
12. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.

- Pro zvýšení bezpečnosti během šlehání nechte pýchovadlo (6) zasunuté ve víku nádoby.
- **Nikdy nepoužívejte plastový šlehačí nástavec k hnětení těsta!**
- **Nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 3 minuty.**



(Obr. 4)

### CITRUSOVAČ (jen u modelu RM 3250)

#### POZOR!

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Nasadte hřídel pohonu citrusovače (19) na tělo spotřebiče (1).
3. Umístěte kryt na odvod šťávy (18) na tělo spotřebiče (1) tak, aby odtok šťávy směřoval proti Vám. Pootočením kryt řádně zajistěte.
4. Nasadte filtr citrusovače (17) na kryt na odvod šťávy (18).
5. Nasadte zvolený kužel citrusovače (16) na kryt na odvod šťávy (18).
6. Přichystejte si ovoce k lisování šťávy.
7. Zapijte přívodní kabel do zásuvky.
8. Pohybem dolů otevřete odtok šťávy, aby mohla vylisovaná šťáva vytékat do připravené nádoby.
9. Zapněte motor a nastavte rychlost otáček do polohy 1. Nepoužívejte vyšší rychlosti.
10. Rozkrojené citrusy tlačte dužninou na otáčející se kužel. V případě potřeby pohybem nahoru uzavřete odtok šťávy, abyste mohli vyměnit nádobu na vylisovanou šťávu.
11. Po ukončení lisování šťávy nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
12. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.



(Obr. 5)

- Při lisování šťávy používejte regulátor rychlosti v poloze 1. Nepoužívejte vyšší rychlosti, abyste zabránili rozstříkávání šťávy a riziku poranění o rotující kužel.
- Nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 3 minuty.

### MIXOVÁNÍ ((jen u modelu RM 3250)

POZOR!

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

Nemixujte horké potraviny, nechte je před mixováním zchladnout.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
1. Nasadte těsnění mixovacího nástavce (14) na nožovou část (15). Celek nasadte na mixovací nádobu (13) a pootočením řádně zajistěte.
2. Do mixovací nádoby (13) vložte potraviny k mixování (naplňte max. polovinu nádoby).
3. Mixovací nádobu (13) uzavřete víkem (12) s nasazenou odměrkou (11).
4. Zkompleťovaný mixovací nástavec nasadte na tělo spotřebiče (1) a pootočením ho řádně zajistěte.
5. Zapojte přívodní kabel do zásuvky.
6. Zapněte motor a nastavte požadovanou rychlost otáček.
7. Po ukončení mixování nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
2. Pootočením oddělte mixovací nádobu (13) od těla spotřebiče (1) a vyprázdněte ji.
3. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.



(Obr. 6)

- Nenasazujte samostatnou nožovou část mixéru (15) na tělo spotřebiče!
- Nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 3 minuty.
- Nepožívejte mixér na koření. Může poškodit plast nádoby mixéru (13).
- Při mletí dbejte opatrnosti a vyhýbejte se kontaktu s pohyblivými se částmi.
- Husté směsi se mohou při mixování usazovat na stěnách nádoby. Pro lepší zpracování usazenou směs setřete stěrkou dolů nebo přidejte malé množství tekutiny.
- Pokud drtíte kostky ledu, přidejte k 6-ti kostkám ledu 15-30 ml vody (1-2 polévková lžice) a použijte pulsní režim.
- Abyste zamezili riziku přetečení obsahu při mixování tekutin (např. polévek), nemixujte více než 1500 ml najednou.
- Při mixování dbejte opatrnosti a vyhýbejte se kontaktu s pohyblivými se částmi. Nenechávejte volně viset dlouhé vlasy a části oděvu.
- Nedotýkejte se ostrých nožů. Hrozí nebezpečí poranění.

### FUNKCE MLÝNKU (jen u modelu RM 3250)

POZOR!

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Do nádoby mlýnku (20) vložte potraviny k mletí (naplňte max. polovinu nádoby).
3. Nasadte těsnění mlýnku (21) na nožovou část mlýnku (22). Celek nasadte na nádobu mlýnku (20) a pootočením řádně zajistěte.
4. Otočte zkompletovaný mlýnek nožovou částí dolů, nasadte ho na tělo spotřebiče (1) a pootočením řádně zajistěte.
5. Zapojte přívodní kabel do zásuvky.
6. Zapněte motor a nastavte rychlost otáček na maximum nebo stiskněte tlačítko TURBO.
7. Po ukončení mletí nastavte regulátor rychlosti do polohy OFF (vypnuto) a vypojte přívodní kabel ze zásuvky.
8. Vyprázdněte nádobu mlýnku.
9. Příslušenství omyjte a nechte důkladně oschnout.

- Nenasazujte samostatnou nožovou část mlýnku (22) na tělo spotřebiče!
- Nenechávejte spotřebič v nepřetržitém chodu déle než 1 minutu.
- Používejte mlýnek pouze na suché potraviny.
- Nepožívejte mlýnek na koření. Může poškodit plast nádoby mlýnku (20).
- Při mletí dbejte opatrnosti a vyhýbejte se kontaktu s pohyblivými se částmi.



(Obr. 7)

#### DOPORUČENÉ RYCHLOSTI PŘI ZPRACOVÁNÍ NĚKTERÝCH DRUHŮ POTRAVIN

Nástavec	Použití	Rychlost
Sekací nůž	Sekání zeleniny, ovoce, masa, atd.	1, 2
Šlehací nástavec	Šlehání vaječných bílků	1
	Šlehání vajec a cukru	1
	Šlehání krémů	1
Hnětací nástavec	Hnětení těsta	2
Strouhací nástavce	Tvrdé potraviny (mrkev, cibule, brambory, tvrdý sýr, atd.)	2
	Měkké potraviny (okurka, rajče, atd.)	1
Citrusovač	Lisování šťávy z citrusů	1
Mixér	Mixování koktejlů, polévek, omáček, výroba majonézy	2
Mlýnek	Mletí bylinek, máku, kávy, luštěnin, obilnin, atd.	2

**Pozn.:** Stisknutím tlačítka TURBO můžete krátkodobě zvýšit rychlost otáček motoru z rychlosti 1 na rychlost 2.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním a výměnou nástavců se ujistěte, že je regulátor rychlosti (10) v poloze OFF (vypnuto) a přívodní kabel je vypojený ze zásuvky.

- Nikdy neponořujte tělo spotřebiče (1) ani přívodní kabel do vody.
- Tělo spotřebiče (1) pouze otřete vlhkým hadříkem.
- Výměnné příslušenství omyjte v teplé saponátové vodě a opláchněte v čisté vodě. Nepoužívejte pro čištění drátěnku, abrazivní prostředky nebo rozpouštědla.
- Mixovací část lze umývat následující způsobem: Nasadte mixovací nástavec (12) na tělo spotřebiče (1). Naplňte mixovací nádobu 1000 ml teplé vody se saponátem, uzavřete nádobu víkem (18, 19). Zapněte přístroj na maximální rychlost na dobu 30 s. Nádobu vypláchněte čistou vodou a případně postup zopakujte.

## SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.



### Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

## POĎAKOVANIE

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili výrobok značky Concept a prajeme Vám, aby ste boli spokojní s Vaším výrobkom počas celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a potom si ho uschovajte. Zaisťte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s kanvicou manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Príkonnosť	900 W
Hladina akustického výkonu podľa pripojeného príslušenstva	max. 92 dB(A)
Doba nepretržitej prevádzky KB	max. 3 minúty

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohoto spotrebiča je < 92 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overtre, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám uvedeným na typovom štítku spotrebiča.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, pokiaľ je zapnutý, prípadne zapojený do zásuvky elektrického napätia.
- Prístroj kladte na stabilný, rovný povrch, nekladte ho na akýkoľvek iný spotrebič.
- Neumiestňujte spotrebič do blízkosti horľavých látok, ohňa, vykurovacích telies alebo rozpálenej rúry.
- Nezakrývajte spotrebič, hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Počas prevádzky na spotrebič nič nekladte.
- Neprenášajte zapnutý spotrebič.
- Udržiavajte spotrebič v čistote, nedovoľte, aby cudzie telesá prenikli do otvorov mriežok. Mohli by spôsobiť skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.
- Pri vypájaní zo zásuvky elektrického napätia spotrebič nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom ju vypojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom, používajte ho mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženou pohybovou schopnosťou, so zníženým zmyslovým vnímaním, s nedostatočnou duševnou spôsobilosťou alebo osoby neoboznámené s obsluhou môžu používať spotrebič iba pod dozorom zodpovednej oboznámenej osoby.
- Dbajte na zvýšenú opatnosť, pokiaľ sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby bol spotrebič používaný ako hračka.
- Zabráňte tomu, aby prívodný kábel voľne visel cez hranu pracovnej dosky, kde by na neho mohli dosiahnuť deti.
- Nepoužívajte spotrebič vo vonkajšom prostredí alebo na mokrom povrchu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než je odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prívodným káblom alebo zástrčkou, dajte chybu ihneď odstrániť autorizovanému servisnému stredisku.
- Neťahajte a neprenášajte spotrebič, držiac ho za prívodný kábel.
- Spotrebič umiestnite bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou.

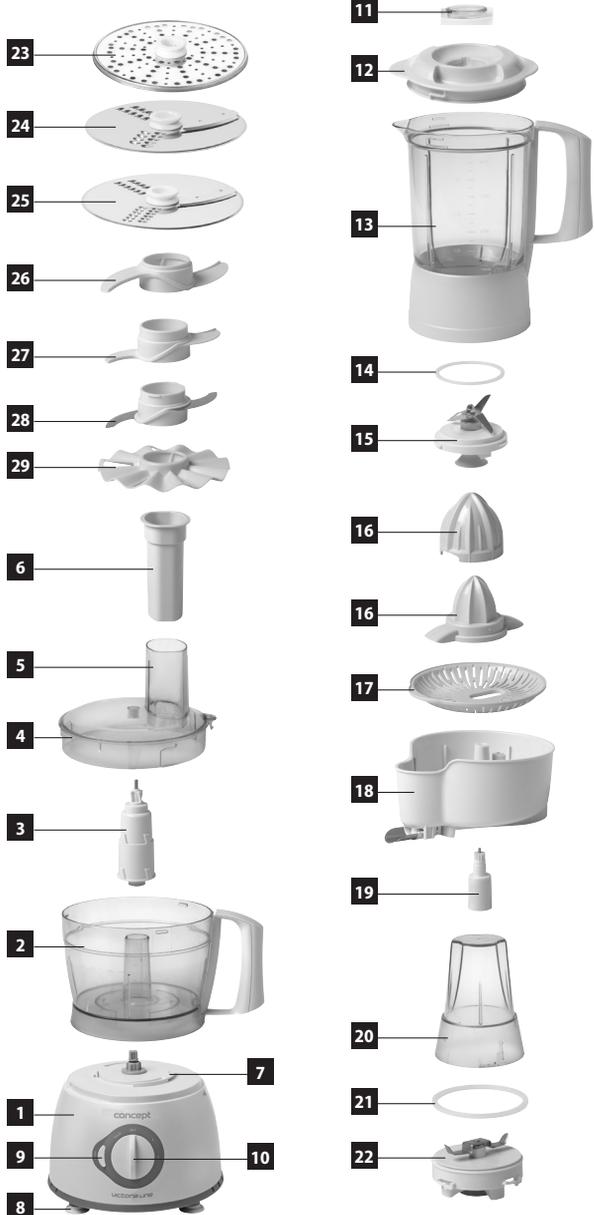
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokkými rukami.
- Pri nasadzovaní príslušenstva, počas čistenia alebo v prípade poruchy vypnite spotrebič a vyťahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napätia.
- Nedotýkajte sa pohyblivých súčastí počas prevádzky spotrebiča. Počkajte, až sa úplne zastaví.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- **Neponárajte prívodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.**
- Pravidelne kontrolujte spotrebič aj prívodný kábel z dôvodu poškodenia. Nezapínajte poškodený spotrebič.
- Nenechávajte voľne visieť vlasy a časti oblečenia v blízkosti otvorov a pohybujúcich sa častí spotrebiča.
- Pred pripojením alebo odpojením spotrebiča zo zásuvky elektrického napätia sa uistite, že je vypínač v polohe vypnuté.
- Keď manipulujete s nožmi a krájacími kotúčmi, dbajte vždy na zvýšenú opatrnosť. Sú veľmi ostré a môžu spôsobiť poranenie.
- **Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, vypojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.**
- Spotrebič obsahuje ostré časti. Pri čistení dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Nenechávajte prívodný kábel visieť voľne cez hranu pracovnej dosky. Dbajte na to, aby sa nedotýkal horúcich povrchov.
- Nenechávajte spotrebič visieť na prívodnom kábli.
- Nepoužívajte spotrebič bez správne nasadeného príslušenstva.
- Na pretláčanie potravín plniacim otvorom používajte vždy zatláčadlo. Nikdy nepretláčajte potraviny svojimi prstami, vidličkou, lyžicou, nožom alebo iným predmetom. Do plniaceho otvoru nezasúvajte žiadne kuchynské náradie (lyžice, škrabky na cesto a pod.).
- Nenechávajte bežať spotrebič naprázdno.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

**Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.**

## POPIS VÝROBKU

- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Telo spotrebiča           | 16. Kužele citrusovača *        |
| 2. Pracovná nádoba           | 17. Filter citrusovača *        |
| 3. Hriadel' pracovnej nádoby | 18. Kryt na odvod šťavy *       |
| 4. Veko pracovnej nádoby     | 19. Hriadel' citrusovača *      |
| 5. Plniaci otvor             | 20. Nádoba mlynčeka *           |
| 6. Zatláčadlo                | 21. Tesnenie mlynčeka *         |
| 7. Bezpečnostná poistka      | 22. Nožová časť mlynčeka *      |
| 8. Držadlo prívodného kábla  | 23. Kotúč na zemiakové placky * |
| 9. Tlačidlo TURBO            | 24. Kotúč na strúhanie hrubý *  |
| 10. Regulátor rýchlosti      | 25. Kotúč na strúhanie jemný    |
| 11. Malé viečko (odmerka) *  | 26. Pomocný plastový nôž        |
| 12. Veko mixéra *            | 27. Plastový nôž na hnetenie    |
| 13. Nádoba mixéra *          | 28. Nerezový sekací nôž         |
| 14. Tesnenie mixéra *        | 29. Šľahací nadstavce           |
| 15. Nožová časť mixéra *     |                                 |

\* Toto príslušenstvo je dostupné iba pri modeli RM 3250.



## NÁVOD NA OBSLUHU

### UPOZORNENIE

Skôr, ako uvediete nový spotrebič do prevádzky, mali by ste ho z hygienických dôvodov zvonka utrieť vlhkou handričkou a všetky odnímateľné časti umyť v teplej vode.

Spotrebič má zabudovanú bezpečnostnú poistku (7). Motor spotrebiča je možné zapnúť iba vtedy, keď je riadne nasadené príslušenstvo. Neobchádzajte bezpečnostný mechanizmus!

- Otočením regulátora rýchlosti (10) z polohy OFF (vypnuté) spotrebič zapnite a nastavte požadovanú rýchlosť otáčok motora.
- Pre pulzný režim motora použite polohu PULSE.
- Zvýšenie účinnosti pri miesení niektorých druhov cesta môžete dosiahnuť nasadením pomocného plastového noža (26) nad základný plastový nôž na miesenie (27).
- **Prístroj nikdy nenechávajte bez dozoru, pokiaľ je v prevádzke alebo pokiaľ je vypnutý, ale pripojený do zásuvky!**
- **Ihneď po vypnutí motora a vypojení prírodného kábla zo zásuvky sa môžu niektoré časti ešte chvíľu pohybovať. Počkajte pred otvorením veka až do úplného zastavenia príslušenstva.**

### SEKANIE

#### POZOR!

- Pred čistením a výmenou nadstavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prírodný kábel vypojený zo zásuvky.
- Buďte veľmi opatrní pri manipulácii s ostrými časťami.
- Používajte riadne nasadené veko pracovnej nádoby.
- Nikdy neumiestňujte sekacie nadstavce na hriadeľ spodného pohonu bez pracovnej nádoby alebo bez veka pracovnej nádoby! Najskôr nasadte pracovnú nádobu na telo spotrebiča a potom vložte sekacie nadstavce dovnútra.
- Sekací nôž nie je určený na mletie kávových zŕn alebo na mletie cukru na práškový cukor.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Umiestnite pracovnú nádobu (2) na telo spotrebiča (1) tak, aby držadlo smerovalo dozadu. Pootočením pracovnú nádobu riadne zaistite.
3. Nasadte hriadeľ pohonu (3).
4. Odoberte ochranný kryt sekacieho noža a vložte sekací nôž (28) do pracovnej nádoby a nasadte ho na stredový hriadeľ pohonu (3).

**POZOR!** Buďte opatrní. Sekací nôž (28) držte za hornú plastovú časť. Po použití ho vždy vyberte z nádoby skôr, ako budete vyberať potraviny. Vždy ho ukladajte s nasadeným ochranným krytom.

5. Vložte do nádoby potraviny.
6. Nasadte veko pracovnej nádoby (4) a pootočte ním. Výstupok na jeho obvode zaskočí do štrbiny v držadle pracovnej nádoby. Uistite sa, že os hriadeľa pohonu zapadla do držiaka vo veku.
7. Pootočte pracovnou nádobou nadoraz, až zaklapne. Dôjde k stlačeniu bezpečnostnej poistky.
8. Zapojte prírodný kábel do zásuvky.
9. Zapnite motor a nastavte požadovanú rýchlosť otáčok. Pokiaľ pridávate potraviny počas sekania, používajte zatlačadlo, nepoužívajte iný nástroj, ani nepridávajte potraviny rukou.



(Obr. 1)

10. Po ukončení sekania nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prívodný kábel zo zásuvky.
11. Otvorte veko nádoby, vyberte sekací nôž za hornú plastovú časť a stierkou ho utrite.
12. Vyprázdnite pracovnú nádobu.
13. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.

- Pracovnú nádobu neprepĺňajte. Spracovávajúte naraz max. 600 g potravín.
- Zvýšenie účinnosti pri sekaní niektorých druhov potravín môžete dosiahnuť nasadením pomocného plastového noža (26) nad sekací nôž (28).
- Pri veľkom zaťažení nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 1 minútu.
- Tvrdé potraviny prekrájajte na kocky veľké cca 2 cm.

## MIESENIE

### POZOR!

Pred čistením a výmenou nastavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prívodný kábel vypojený zo zásuvky.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Umiestnite pracovnú nádobu (2) na telo spotrebiča (1) tak, aby držadlo smerovalo dozadu. Pootočením pracovnú nádobu riadne zaistíte.
3. Nasadte hriadeľ pohonu (3).
4. Vložte nôž na miesenie (27) do pracovnej nádoby a nasadte ho na stredový hriadeľ pohonu (3). Na zvýšenie účinnosti pri miesení niektorých druhov cesta je možné nasadiť na hriadeľ pohonu aj pomocný plastový nôž na miesenie (26).
5. Vložte do nádoby potrebné ingrediencie.
6. Nasadte veko pracovnej nádoby (4) a pootočte ním. Výstupok na jeho obvode zaskočí do štrbiny v držadle pracovnej nádoby. Uistite sa, že os hriadeľa pohonu zapadla do držiaka vo veku.
7. Pootočte pracovnú nádobu nadoraz, až zaklapne. Dôjde k stlačeniu bezpečnostnej poistky.
8. Zapojte prívodný kábel do zásuvky.
9. Zapnite motor a nastavte požadovanú rýchlosť otáčok. Pokiaľ pridávate ingrediencie počas miesenia, používajte zatláčadlo, nepoužívajte iný nástroj ani nepridávajte potraviny rukou.
10. Po ukončení miesenia nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prívodný kábel zo zásuvky.
11. Otvorte veko nádoby a vyberte nôž na miesenie a stierkou ho utrite.
12. Vyprázdnite pracovnú nádobu.
13. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.

- Maximálne možné množstvo použitých surovín pri príprave cesta je približne 500 g múky a 300 ml vody, t. j. asi 800 g zmesi.
- Pri veľkom zaťažení nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 1 minútu.
- Na zvýšenie bezpečnosti počas miesenia nechajte zatláčadlo (6) zasunuté vo veku nádoby.
- Nezapínajte spotrebič, pokiaľ je v nádobe hotové vymiesené cesto, došlo by k silným vibráciám spotrebiča.



(Obr. 2)

**STRÚHANIE A KRÁJANIE (príslušenstvo závisí od modelu spotrebiča)****POZOR!**

Pred čistením a výmenou nadstavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prívodný kábel vypojený zo zásuvky.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Umiestnite pracovnú nádobu (2) na telo spotrebiča (1) tak, aby držadlo smerovalo dozadu. Pootočením pracovnú nádobu riadne zaistite.
3. Nasadte hriadeľ pohonu (3).
4. Opatrne nasadte zvolený strúhací kotúč (23, 24, 25) na stredový hriadeľ pohonu (3).
5. Nasadte veko pracovnej nádoby (4) a pootočte ním. Výstupok na jeho obvode zaskočí do štrbiny v držadle pracovnej nádoby. Uistite sa, že ob hriadeľa pohonu zapadla do držiaka vo veku.
6. Pootočte pracovnou nádobou nadoraz, až zaklapne. Dôjde k stlačeniu bezpečnostnej poistky.
7. Prichystajte si potraviny na strúhanie alebo krájanie.
8. Zapojte prívodný kábel do zásuvky.
9. Zapnite motor a nastavte požadovanú rýchlosť otáčok.
10. Vkladajte potraviny do otvoru vo veku a tlačte ich zatláčadlom (6) dovnútra. Vždy použite zatláčadlo, aby ste zabránili poraneniu prstov.
11. Po ukončení strúhania (krájania) nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prívodný kábel zo zásuvky.
12. Otvorte veko a vyprázdňte pracovnú nádobu.
13. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.

- Pracovnú nádobu neprepĺňajte. Spracovávajte naraz max. 600 g potravín.
- Pri veľkom zaťažení nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 1 minútu.



(Obr. 3)

**Typy strúhacích kotúčov a odporúčané typy potravín**

Typ výmenného noža	Odporúčané potraviny
Jemné strúhanie	Hlávkový šalát, mrkva, jablká
Hrubé strúhanie	Uhorky, mrkva, kapusta
Hrubé plátky	Kapusta, mrkva, cibuľa
Tenké plátky	
Nadstavec na zemiakové placky	Zemiaky

**ŠLAHANIE****POZOR!**

Pred čistením a výmenou nadstavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prívodný kábel vypojený zo zásuvky.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Umiestnite pracovnú nádobu (2) na telo spotrebiča (1) tak, aby držadlo smerovalo dozadu. Pootočením pracovnú nádobu riadne zaistite.
3. Nasadte hriadeľ pohonu (3).
4. Vložte plastový šlahací nadstavec (29) do pracovnej nádoby a nasadte ho na stredový hriadeľ pohonu (6).
5. Vložte do nádoby potrebné ingrediencie.
6. Nasadte veko pracovnej nádoby (4) a pootočte ním. Výstupok na jeho obvode zaskočí do štrbiny v držadle pracovnej nádoby. Uistite sa, že os hriadeľa pohonu zapadla do držiaka vo veku.
7. Pootočte pracovnú nádobu nadoraz, až zaklapne. Dôjde k stlačeniu bezpečnostnej poistky.
8. Zapojte prírodný kábel do zásuvky.
9. Zapnite motor a nastavte požadovanú rýchlosť otáčok (odporúčame 2).
10. Po ukončení šľahania nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prírodný kábel zo zásuvky.
11. Otvorte veko a vyprázdňte pracovnú nádobu.
12. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.

- Pre zvýšenie bezpečnosti počas šľahania nechajte zatláčadlo (6) zasunuté vo veku nádoby.
- **Nikdy nepoužívajte na miesenie cesta plastový šlahací nadstavec!**
- **Nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 3 minúty.**



(Obr. 4)

### CITRUSOVAČ (iba pri modeli RM 3250)

#### POZOR!

Pred čistením a výmenou nadstavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prírodný kábel vypojený zo zásuvky.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Nasadte hriadeľ pohonu citrusovača (19) na telo spotrebiča (1).
3. Umiestnite kryt na odvod šťavy (18) na telo spotrebiča (1) tak, aby odtok šťavy smeroval proti vám. Pootočením kryt riadne zaistite.
4. Nasadte filter citrusovača (17) na kryt na odvod šťavy (18).
5. Nasadte zvolený kužeľ citrusovača (16) na kryt na odvod šťavy (18).
6. Prichystajte si ovocie na lisovanie šťavy.
7. Zapojte prírodný kábel do zásuvky.
8. Pohybom nadol otvorte odtok šťavy, aby mohla vylisovaná šťava vytekať do pripravenej nádoby.
9. Zapnite motor a nastavte rýchlosť otáčok do polohy 1. Nepoužívajte vyššie rýchlosti.
10. Rozkrojené citrusy tlačte dužninou na otáčajúci sa kužeľ. V prípade potreby pohybom nahor uzatvorte odtok šťavy, aby ste mohli vymeniť nádobu na vylisovanú šťavu.
11. Po ukončení lisovania šťavy nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prírodný kábel zo zásuvky.
12. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.



(Obr. 5)

- Pri lisovaní šťavy používajte regulátor rýchlosti v polohe 1. Nepoužívajte vyššie rýchlosti, aby ste zabránili rozstrekovaniu šťavy a riziku poranenia o rotujúci kužel.
- Nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 3 minúty.

### MIXOVANIE (iba pri modeli RM 3250)

#### POZOR!

Pred čistením a výmenou nastavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prívodný kábel vypojený zo zásuvky.

Nemixujte horúce potraviny, nechajte ich pred mixovaním schlaadiť.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Nasadte tesnenie mixovacieho nastavca (14) na nožovú časť (15). Celok nasadte na mixovaciu nádobu (13) a pootočením riadne zaistite.
3. Do mixovacej nádoby (13) vložte potraviny na mixovanie (naplňte max. polovicu nádoby).
4. Mixovaciu nádobu (13) uzatvorte vekom (12) s nasadenou odmerkou (11).
5. Skompletizovaný mixovací nastavec nasadte na telo spotrebiča (1) a pootočením ho riadne zaistite.
6. Zapojte prívodný kábel do zásuvky.
7. Zapnite motor a nastavte požadovanú rýchlosť otáčok.
8. Po ukončení mixovania nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prívodný kábel zo zásuvky.
9. Pootočením oddelte mixovaciu nádobu (13) od tela spotrebiča (1) a vyprázdňte ju.
10. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.



(Obr. 6)

- Nenasadzujte samostatnú nožovú časť mixéra (15) na telo spotrebiča!
- Nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 3 minúty.
- Nepožívajte mixér na korenie. Môže poškodiť plast nádoby mixéra (13).
- Pri mletí dbajte na opatrnosť a vyhýbajte sa kontaktu s pohybujúcimi sa časťami.
- Husté zmesi sa môžu pri mixovaní usadzovať na stenách nádoby. Pre lepšie spracovanie usadenú zmes zotrite stierkou dole alebo pridajte malé množstvo tekutiny.
- Pokiaľ drvíte kocky ľadu, pridajte k 6-tim kockám ľadu 15 – 30 ml vody (1 – 2 polievkové lyžice) a použite pulzný režim.
- Aby ste zamedzili riziku pretečenia obsahu pri mixovaní tekutín (napr. polievok), nemixujte naraz viac ako 1 500 ml.
- Pri mixovaní dbajte na opatrnosť a vyhýbajte sa kontaktu s pohybujúcimi sa časťami. Nenechávajte voľne visieť dlhé vlasy a časti odevu.
- Nedotýkajte sa ostrých nožov. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

### FUNKCIA MLYNČEKA (len pri modeloch RM 3250)

#### POZOR!

Pred čistením a výmenou nastavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prívodný kábel vypojený zo zásuvky.

1. Umiestnite spotrebič na stabilný povrch.
2. Do nádoby mlynčeka (20) vložte potraviny na mletie (naplňte max. polovicu nádoby).
3. Nasadte tesnenie mlynčeka (21) na nožovú časť mlynčeka (22). Celok nasadte na nádobu mlynčeka (20) a pootočením ho riadne zaistite.
4. Otočte skompletizovaný mlynček nožovou časťou dole, nasadte ho na telo spotrebiča (1) a pootočením ho riadne zaistite.
5. Zapojte prívodný kábel do zásuvky.
6. Zapnite motor a nastavte rýchlosť otáčok na maximum alebo stlačte tlačidlo TURBO.
7. Po ukončení mletia nastavte regulátor rýchlosti do polohy OFF (vypnuté) a vypojte prívodný kábel zo zásuvky.
8. Vyprázdnite nádobu mlynčeka.
9. Príslušenstvo umyte a nechajte dôkladne uschnúť.

- Nenasadzujte samostatnú nožovú časť mlynčeka (22) na telo spotrebiča!
- Nenechávajte spotrebič v nepretržitom chode dlhšie ako 1 minútu.
- Používajte mlynček iba na suché potraviny.
- Nepožívajte mlynček na korenie. Môže poškodiť plast nádoby mlynčeka (20).
- Pri mletí dbajte na opatrnosť a vyhýbajte sa kontaktu s pohybujúcimi sa časťami.



(Obr. 7)

#### ODPORUČANÉ RÝCHLOSTI NA SPRACOVANIE NIEKTORÝCH DRUHOV POTRAVÍN

Nadstavec	Použitie	Rýchlosť
Sekací nôž	Sekanie zeleniny, ovocia, mäsa atď.	1, 2
Šľahací nadstavec	Šľahanie vaječných bielkov	1
	Šľahanie vajec a cukru	1
	Šľahanie krémov	1
Nadstavec na miesenie	Miesenie cesta	2
Strúhacie nadstavce	Tvrde potraviny (mrkva, cibuľa, zemiaky, tvrdý syr atď.)	2
	Mäkké potraviny (uhorka, paradajka atď.)	1
Citrusovač	Lisovanie šťavy z citrusov	1
Mixér	Mixovanie kokteíllov, polievok, omáčok, výroba majonézy	2
Mlynček	Mletie bylínok, maku, kávy, strukovín, obilnín atď.	2

**Pozn.:** Stlačením tlačidla TURBO môžete krátkodobou zvýšiť rýchlosť otáčok motora z rýchlosti 1 na rýchlosť 2.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením a výmenou nastavcov sa uistite, že je regulátor rýchlosti (10) v polohe OFF (vypnuté) a že je prírodný kábel vypojený zo zásuvky.

- Nikdy neponárajte telo spotrebiča (1) ani prírodný kábel do vody.
- Telo spotrebiča (1) iba utrite vlhkou handričkou.
- Výmenné príslušenstvo umyte v teplej saponátovej vode a opláchnite v čistej vode. Na čistenie nepoužívajte drôtenku, abrazívne prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- Mixovaciu časť je možné umývať nasledujúcim spôsobom: Nasadte mixovací nastaviec (12) na telo spotrebiča (1). Naplňte mixovaciu nádobu 1 000 ml teplej vody so saponátom, uzatvorte nádobu vekom (18, 19). Zapnite prístroj na maximálnu rýchlosť na dobu 30 s. Nádobu vypláchnite čistou vodou a postup prípadne zopakujte.

## SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.



### Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odniesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

## PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu pełnej satysfakcji przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem, należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Prosimy zapewnić, aby także pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Pobór mocy	900 W
Głośność pracy zależna jest od używanych akcesoriów	maks. 92 dB(A)
Maksymalny czas pracy bez przerwy KB	maks. 3 minuty

## UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny, niż podano w niniejszej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Jeżeli urządzenie jest włączone lub podłączone do gniazdka elektrycznego, nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni, nie kłaść go na żadnym innym urządzeniu elektrycznym.
- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu: substancji łatwopalnych, ognia, elementów grzewczych lub rozgrzanego piekarnika.
- Urządzenia nie wolno przykrywać, niebezpieczeństwo przegrzania.
- W trakcie pracy urządzenia, nie należy umieszczać na nim żadnych przedmiotów.
- Nie wolno przenosić włączonego urządzenia.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości, nie można pozwolić, aby ciała obce przedostały się do środka poprzez otwory w kratkach. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.
- Wyłączając urządzenie z gniazdka, nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i pociągnąć za nią.
- Urządzenia należy używać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Nie należy pozwolić im na posługiwanie się urządzeniem.
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem odpowiedzialnej, poinformowanej osoby.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy pozwolić na to, aby urządzenie służyło dzieciom do zabawy.
- Należy uważać, aby przewód zasilający nie zwisał przez krawędź stołu lub płyty kuchennej – grozi to ściągnięciem urządzenia przez dzieci.
- Urządzenia należy używać tylko wewnątrz pomieszczenia, nie wolno stawiać go na mokrych powierzchniach, grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Nie wolno przemieszczać urządzenia, ciągnąc je lub przenosząc za przewód zasilający.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego i wilgocią.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Podczas montażu wyposażenia, czyszczenia lub w przypadku awarii należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

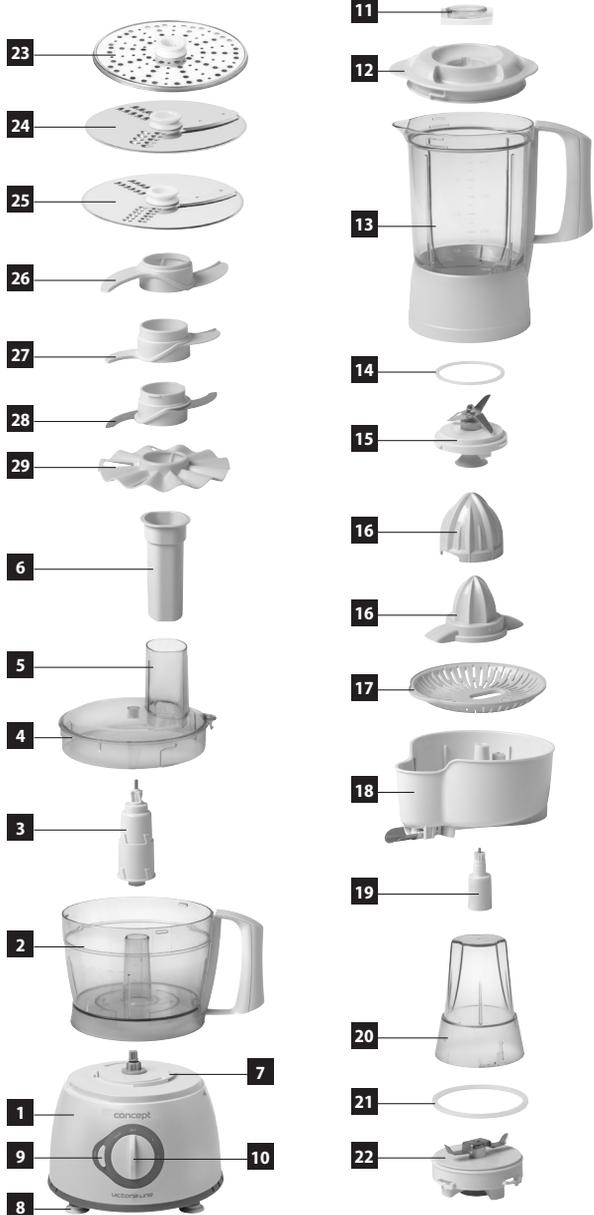
- Nie należy dotykać ruchomych części podczas pracy urządzenia. Należy odczekać, dopóki się nie zatrzyma.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- **Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.**
- Należy regularnie kontrolować urządzenie i przewód zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia elektrycznego.
- Należy uważać, aby włosy i części odzieży nie znalazły się w pobliżu otworów oraz ruchomych części urządzenia.
- Przed podłączeniem lub wyłączeniem urządzenia z gniazdka elektrycznego należy sprawdzić, czy wyłącznik jest w pozycji „wyłączony”.
- Podczas manipulacji nożami i tarczami krojącymi należy zachowywać szczególną ostrożność. Są bardzo ostre i mogą spowodować zranienia.
- **Przed czyszczeniem i po użyciu urządzenie należy wyłączyć, odłączyć z gniazdka elektrycznego i pozostawić do wystudzenia.**
- Urządzenie zawiera ostre części. Podczas jego czyszczenia należy zachować zwiększoną ostrożność.
- Nie należy pozostawiać przewodu elektrycznego zwisającego poza krawędź stołu. Należy zadbać, aby przewód nie dotykał gorących powierzchni.
- Nie należy pozostawiać urządzenia wiszącego na przewodzie zasilającym.
- Nie wolno używać urządzenia bez prawidłowo zamontowanego osprzętu.
- Do przeciskania żywności przez otwór do napełniania należy zawsze używać popychacza. Do przeciskania artykułów spożywczych nie wolno używać palców, widelców, łyżek, noży ani innych przedmiotów. W otwór do napełniania nie należy wsuwać żadnych przyborów kuchennych (łyżek, łopatek do ciasta, itp.).
- Nie należy uruchamiać urządzenia bez obciążenia.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

**W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta, ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.**

## OPIS PRODUKTU

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Korpus urządzenia            | 16. Stożki wyciskarki do cytrusów *         |
| 2. Misa robocza                 | 17. Filtr wyciskarki do cytrusów *          |
| 3. Wałek misy roboczej          | 18. Obudowa części odprowadzającej sok *    |
| 4. Pokrywa misy roboczej        | 19. Wałek wyciskarki do cytrusów *          |
| 5. Otwór wsadowy                | 20. Naczynie młynka *                       |
| 6. Popychacz                    | 21. Uszczelka młynka *                      |
| 7. Zabezpieczenie               | 22. Noże młynka *                           |
| 8. Uchwyt przewodu zasilającego | 23. Tarcza do placków ziemniaczanych *      |
| 9. Przycisk TURBO               | 24. Tarcza do szatkowania – zgrubna *       |
| 10. Regulator prędkości         | 25. Tarcza do szatkowania – drobna *        |
| 11. Pokrywa mała (dozownik) *   | 26. Pomocnicza końcówka plastikowa          |
| 12. Pokrywa miksera *           | 27. Plastikowa końcówka do zagniatania      |
| 13. Naczynie miksera *          | 28. Nóż do szatkowania ze stali nierdzewnej |
| 14. Uszczelka miksera *         | 29. Nasadka do ubijania                     |
| 15. Noże miksera *              |   |

\* Osprzęt ten jest dostępny jedynie z modelem RM 3250.



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### UWAGA

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy, z powodów higienicznych, przetrzeć je z zewnątrz wilgotną szmatką, a wszystkie ruchome części umyć w ciepłej wodzie.

Urządzenie ma wbudowany bezpiecznik zabezpieczający (7). Silnik urządzenia można włączyć tylko przy prawidłowo zamontowanym osprzęcie. Nie wolno obchodzić mechanizmu zabezpieczającego!

- Po przekręceniu regulatora prędkości (10) z pozycji OFF (wyłączony), urządzenie zostanie włączone i można ustawić odpowiednią prędkość obrotów silnika.
- W celu uzyskania trybu impulsowego silnika należy użyć przycisku PULSE.
- Aby polepszyć wydajność przy zagniataniu niektórych rodzajów ciasta należy zamontować pomocniczy nóż plastikowy (26) nad podstawową końcówką do zagniatania (27).
- Nie wolno pozostawiać bez dozoru pracującego lub podłączonego do gniazdka urządzenia!
- Zaraz po wyłączeniu silnika i odłączeniu przewodu zasilającego z gniazdka, niektóre części mogą jeszcze pozostawać w ruchu. Przed otwarciem pokrywy należy odczekać, dopóki ruch zupełnie nie ustanie.

### SZATKOWANIE

#### UWAGA!

- Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.
- Podczas manipulacji ostrymi elementami należy zachowywać ostrożność.
- Należy używać prawidłowo zamontowanej pokrywy misy roboczej.
- Końcówek szatkujących nie wolno osadzać na wałku dolnego napędu bez misy roboczej lub pokrywy misy roboczej! Najpierw należy osadzić misę roboczą na korpus urządzenia, a następnie włożyć do środka końcówki szatkujące.
- Końcówka tnąca nie jest przeznaczona do mielenia ziaren kawowych lub do mielenia cukru na cukier puder.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
2. Osadzić misę roboczą (2) na korpusie urządzenia (1) tak, aby uchwyt był skierowany do tyłu. Zabezpieczyć prawidłowo misę roboczą poprzez obrót.
3. Zamontować wałek napędu (3).
4. Zdjąć pokrywę ochronną szatkownicy, włożyć nóż do szatkowania (28) do misy roboczej i osadzić go na środkowym wałku napędu (3).

**UWAGA!** Należy zachować ostrożność. Szatkownicę (28) należy chwytać za jej górną, plastikową część. Po użyciu należy zawsze wyjąć ją z misy przed jej opróżnieniem (wcześniej niż żywność). Należy zawsze przechowywać ją z pokrywą ochronną.

5. Włożyć żywność do misy.
6. Osadzić pokrywę misy roboczej (4) i przekręć ją. Wypustka na jej obwodzie wskoczy do szczyrbiny w uchwycie misy roboczej. Należy się upewnić, czy ós wałka napędu wskoczyła do uchwytu w pokrywie.
7. Obrócić misę roboczą do oporu, aż zaskoczy. Dojdzie do wciśnięcia bezpiecznika zabezpieczającego.
8. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
9. Włączyć silnik, ustawiając odpowiednią prędkość obrotów. Dodając żywność podczas szatkowania, używać popychacza, nie należy stosować innych przyborów ani dodawać żywności ręką.
10. Po zakończeniu szatkowania należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.



(Rys. 1)

11. Otworzyć pokrywę miski, wyjąć szatkownicę, chwytając ją za górną, plastikową część i usunąć z niej resztki żywności, używając łopatk.
  12. Opróżnić misę roboczą.
  13. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.
- Nie przepełniać miski roboczej. Jednorazowo można przetwarzać najwyżej 600 g żywności.
  - Aby polepszyć wydajność szatkowania niektórych rodzajów produktów należy zamontować pomocniczy nóż plastikowy (26) nad nożem tnącym (28).
  - Przy dużym obciążeniu nie należy urządzenia używać w ciągłej pracy przez dłużej niż 1 minutę.
  - Twarde produkty należy wstępnie pokroić na około 2 cm kostki.

### ZAGNIATANIE

#### UWAGA!

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
  2. Osadzić misę roboczą (2) na korpusie urządzenia (1) tak, aby uchwyt był skierowany do tyłu. Zabezpieczyć prawidłowo misę roboczą poprzez obrót.
  3. Zamontować wałek napędu (3).
  4. Włożyć nóż do zagniatania (27) do miski roboczej i osadzić go na środkowym wale napędu (3). Aby polepszyć wydajność zagniatania niektórych rodzajów ciasta należy na wałek napędu nasadzić również pomocniczą, plastikową końcówkę do zagniatania (26).
  5. Włożyć potrzebne składniki do miski.
  6. Osadzić pokrywę miski roboczej (4) i przekręć ją. Wypustka na jej obwodzie wskoczy do szczyrbiny w uchwycie miski roboczej. Należy się upewnić, czy ós wałka napędu wskoczyła do uchwytu w pokrywie.
  7. Obrócić misę roboczą do oporu, aż zaskoczy. Dojdzie do wciśnięcia bezpiecznika zabezpieczającego.
  8. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
  9. Włączyć silnik, ustawiając odpowiednią prędkość obrotów. Dodając składniki podczas zagniatania, używać popychacza, nie należy stosować innych przyborów ani dodawać artykułów spożywczych ręką.
  10. Po zakończeniu zagniatania należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
  11. Otworzyć pokrywę miski, wyjąć końcówkę do zagniatania i oczyścić ją za pomocą łopatk.
  12. Opróżnić misę roboczą.
  13. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.
- Maksymalna możliwa ilość użytych produktów przy przygotowywaniu ciasta, to mniej więcej 500 g mąki i 300 ml wody, czyli około 800 g zawartości.
  - Przy dużym obciążeniu nie należy urządzenia używać w ciągłej pracy przez dłużej niż 1 minutę.
  - W celu zwiększenia bezpieczeństwa podczas zagniatania należy pozostawić popychacz (6) wsunięty w pokrywę miski.
  - Nie należy włączać urządzenia, jeżeli w misie jest gotowe, zagniecione ciasto, doszłoby do silnych wibracji urządzenia.



(Rys. 2)

**TARCIE I KROJENIE (osprzęt zależy od modelu urządzenia)****UWAGA!**

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
2. Osadzić misę roboczą (2) na korpusie urządzenia (1) tak, aby uchwyt był skierowany do tyłu. Zabezpieczyć prawidłowo misę roboczą poprzez obrót.
3. Zamontować wałek napędu (3).
4. Ostrożnie nasadzić wybraną tarczę (23, 24, 25) na środkowy wałek napędu (3).
5. Osadzić pokrywę miski roboczej (4) i przekręć ją. Wypustka na jej obwodzie wskoczy do szczyrbiny w uchwycie miski roboczej. Należy się upewnić, czy oś wałka napędu wskoczyła do uchwyty w pokrywie.
6. Obrócić misę roboczą do oporu, aż zaskoczy. Dojdzie do wciśnięcia bezpiecznika zabezpieczającego.
7. Przygotować żywność do tarcia lub krojenia.
8. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
9. Włączyć silnik, ustawiając odpowiednią prędkość obrotów.
10. Wkładać żywność do otworu w pokrywie i dociskać ją popychaczem (6) do środka. Zawsze należy używać popychacza, aby uniknąć poranienia palców.
11. Po zakończeniu tarcia (krojenia) należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
12. Otwórz pokrywę i opróżnij misę roboczą.
13. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.

- Nie przepełniać miski roboczej. Jednorazowo można przetwarzać najwyżej 600 g żywności. Przy dużym obciążeniu nie należy urządzenia używać w ciągłej pracy przez dłużej niż 1 minutę.



(Rys. 3)

**Typy tarcz do tarcia oraz zalecane do nich typy żywności**

Typ noża wymiennego	Zalecana żywność
Tarcie drobne	Salata, marchew, jabłka
Tarcie zgrubne	Ogórki, marchew, kapusta
Grube plastry	Kapusta, marchew, cebula
Cienkie plastry	
Końcówka do placków ziemniaczanych	Ziemniaki

**UBIJANIE****UWAGA!**

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
2. Osadzić misę roboczą (2) na korpusie urządzenia (1) tak, aby uchwyt był skierowany do tyłu. Zabezpieczyć prawidłowo misę roboczą poprzez obrót.
3. Zamontować wałek napędu (3).
4. Włożyć plastikową nasadkę do ubijania (29) do misy roboczej i osadzić ją na środkowym wałku napędu (6).
5. Włożyć potrzebne składniki do misy.
6. Osadzić pokrywę misy roboczej (4) i przekręć ją. Wypustka na jej obwodzie wskoczy do szczyrbiny w uchwycie misy roboczej. Należy się upewnić, czy ós wałka napędu wskoczyła do uchwytu w pokrywie.
7. Obrócić misę roboczą do oporu, aż zaskoczy. Dojdzie do wciśnięcia bezpiecznika zabezpieczającego.
8. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
9. Włączyć silnik, ustawiając odpowiednią prędkość obrotów (zalecamy 2).
10. Po zakończeniu ubijania należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
11. Otwórz pokrywę i opróżnij misę roboczą.
12. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.

- W celu zwiększenia bezpieczeństwa podczas ubijania należy pozostawić popychacz (6) wsunięty w pokrywę pojemnika.
- **Plastikowej nasadki do ubijania nie wolno używać do zagniatania ciasta!**
- **Nie należy pozostawiać urządzenia w pracy ciągłej przez dłużej niż 3 minuty.**



(Rys. 4)

### WYCISKACZ DO CYTRUSÓW (tylko w modelach RM 3250)

#### UWAGA!

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
2. Nasadzić wałek napędu wyciskacza do cytrusów (19) na korpus urządzenia (1).
3. Umieścić obudowę do odprowadzania soku (18) na korpusie urządzenia (1) tak, aby odprowadzenie soku było skierowane w Twoim kierunku. Zabezpieczyć obudowę poprzez obrót.
4. Nasadzić filtr wyciskacza do cytrusów (17) na obudowę do odprowadzania soku (18).
5. Nasadzić wybrany stożek wyciskacza do cytrusów (16) na obudowę do odprowadzania soku (18).
6. Przygotować owoce do wyciskania.
7. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
8. Następnie należy otworzyć odpływ soku (ruch w dół), aby wyciśnięty sok mógł spływać do przygotowanego naczynia.
9. Włączyć silnik, ustawiając prędkość obrotów w pozycji 1. Nie należy ustawiać wyższej prędkości.
10. Nakładać rozkrojone cytrusy miąższem na obracający się stożek, dociskając je. W razie potrzeby ruchem w górę można zamknąć odpływ skoku, aby umożliwić wymianę naczynia na wyciśnięty sok.
11. Po zakończeniu wyciskania soku należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
12. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.



(Rys. 5)

- Przy wyciskaniu soku należy ustawiać prędkość obrotów tylko w pozycji 1. Nie wolno używać większej prędkości – mogłoby to prowadzić do rozpryskiwania się soku i poranienia ręki o obracającą się stożek.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w pracy ciągłej przez dłużej niż 3 minuty.

### MIKSOWANIE (tylko w modelach RM 3250)

#### UWAGA!

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

Nie należy miksować gorących artykułów spożywczych, przed miksowaniem trzeba je ostudzić.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
2. Osadzić uszczelkę miksera (14) na część nożową (15). Całość nasadzić na naczynie do miksowania (13) i prawidłowo zabezpieczyć poprzez obrót.
3. Do naczynia do miksowania (13) włożyć artykuły spożywcze do miksowania (napęlnić maksymalnie do połowy naczynia).
4. Naczynie do miksowania (13) zamknąć pokrywą (12) z osadzonym dozownikiem (11).
5. Kompletny mikser nasadzić na korpus urządzenia (1) i prawidłowo go zabezpieczyć poprzez obrót.
6. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
7. Włączyć silnik, ustawiając odpowiednią prędkość obrotów.
8. Po zakończeniu miksowania należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
9. Obracając oddzielić naczynie do miksowania (13) od korpusu urządzenia (1) i je opróżnić.
10. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.



(Rys. 6)

- Nie wolno nasadzać samodzielnej nożowej części miksera (15) na korpus urządzenia!
- Nie należy pozostawiać urządzenia w pracy ciągłej przez dłużej niż 3 minuty.
- Nie należy używać miksera do przypraw. Można uszkodzić tworzywo sztuczne naczynia miksera (13).
- Podczas miksowania należy zachowywać ostrożność i unikać kontaktu z ruchomymi częściami.
- Gęste mieszanki mogą przy miksowaniu osadzać się na ściankach naczynia. Aby lepiej przerobić osadzoną mieszankę, należy zetrzeć ją łopatką na dół lub dodać małą ilość płynu.
- Jeżeli miksowane są kostki lodu można dodać na 6 kostek lodu 15-30 ml wody (1-2 łyżki stołowe) i użyć trybu pulsacyjnego.
- Aby zapobiec przeciekaniu zawartości przy miksowaniu płynów (na przykład zup), nie należy jednorazowo napęlniać miksera powyżej 1 500 ml.
- Podczas miksowania należy zachowywać ostrożność i unikać kontaktu z ruchomymi częściami. Długie włosy i części odzieży należy trzymać z dala od miksera.
- Nie wolno dotykać ostrych noży. Może to grozić zranieniem.

### FUNKCJA MŁYNKA (tylko w modelach RM 3250)

#### UWAGA!

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

1. Urządzenie należy ustawić na stabilnej powierzchni.
2. Do naczynia młynka (20) włożyć artykuły spożywcze do mielenia (napętnić maksymalnie do połowy naczynia).
3. Osadzić uszczelkę młynka (21) na część nożową młynka (22). Całość nasadzić na naczynie młynka (20) i prawidłowo zabezpieczyć poprzez obrót.
4. Obrócić kompletny młynek częścią nożową na dół, osadzić go na korpusie urządzenia (1) i prawidłowo zabezpieczyć poprzez obrót.
5. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka.
6. Włączyć silnik i nastawić prędkość obrotów na maksimum lub wcisnąć przycisk TURBO.
7. Po zakończeniu mielenia należy ustawić regulator prędkości w pozycji OFF (wyłączony) i odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
8. Opróżnić naczynie młynka.
9. Umyć osprzęt i pozostawić go do dokładnego wyschnięcia.



(Rys. 7)

- Nie wolno nasadzać samodzielnej nożowej części młynka (22) na korpus urządzenia!
- Nie należy pozostawiać urządzenia w pracy ciągłej przez dłużej niż 1 minutę.
- Młynka należy używać jedynie do suchych artykułów spożywczych.
- Nie należy używać młynka do przypraw. Można uszkodzić tworzywo sztuczne naczynia młynka (20).
- Podczas mielenia należy zachowywać ostrożność i unikać kontaktu z ruchomymi częściami.

#### ZALECANE PRĘDKOŚCI PRZY PRZYGOTOWYWANIU NIEKTÓRYCH RODZAJÓW ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

Nasadka	Zastosowanie	Prędkość
Nóż tnący	Siekание warzyw, owoców, mięsa itd.	1, 2
Nasadka do ubijania	Ubijanie białek jajecznych	1
	Ubijanie jajek z cukrem	1
	Ubijanie kremów	1
Nasadka do zagniatania	Zagniatanie ciasta	2
Nasadki trące	Twarde artykuły spożywcze (marchew, cebula, ziemniaki, twarde ser itp.)	2
	Miękkie artykuły spożywcze (ogórki, pomidory itp.)	1
Wyciskacz do cytrusów	Wyciskanie soku z cytrusów	1
Mikser	Miksowanie koktajli, zup, sosów, wykonywanie majonezu	2
Młynek	Mielenie ziół, maku, kawy, roślin strączkowych, zbóż itp.	2

**Uwaga:** Poprzez wciśnięcie przycisku TURBO można krótkotrwale zwiększyć prędkość obrotów silnika z poziomu 1 na 2.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem i wymianą osprzętu należy upewnić się, iż regulator prędkości (10) znajduje się w pozycji OFF (wyłączony), a przewód zasilający jest odłączony z gniazdka.

- Nie wolno zanurzać w wodzie korpusu urządzenia (1), ani przewodu zasilającego.
- Korpus urządzenia (1) należy jedynie przetrzeć wilgotną szmatką.
- Części ruchome należy wymyć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, a następnie opłukać w czystej wodzie. Do czyszczenia nie należy używać druciaka, środków abrazyjnych ani rozpuszczalników.
- Mikser można myć w następujący sposób: Nasadzić mikser (12) na korpus urządzenia (1). Napęlnić naczynie do miksowania 1000 ml ciepłej wody ze środkiem myjącym i zamknąć je pokrywą (18,19). Włączyć urządzenie na prędkość maksymalną, na okres 30 s. Następnie naczynie wypłukać czystą wodą i ewentualnie proces powtórzyć.

## SERWIS

Konserwację o większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- Należy preferować odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pudło urządzenia elektrycznego można oddać w punkcie odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie odbioru materiałów do odzysku.



### **Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:**

Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenia nie należy likwidować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą utylizację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby wynikać z nieodpowiedniej utylizacji produktu. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi utylizacji odpadu domowego lub w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

## PALDIES

Pateicamies, ka esat iegādājies Concept ierīci. Ceram, ka būsiet apmierināts ar mūsu izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms sākat izmantot ierīci, lūdzu, rūpīgi izlasiet ekspluatācijas rokasgrāmatu. Glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu to pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kas izmanto šo ierīci, pirms šīs ierīces lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

Tehniskie raksturojumi	
Spriegums	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Jauda	900 W
Troksņa līmenis, ņemot vērā pievienotos piederumus	maks. 92 dB(A)
Nepārtrauktas ekspluatācijas laiks (KB)	maks. 3 minūtes

## SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI:

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā.
- Pirms pirmās ierīces izmantošanas reizes noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota elektrotīkla rozetei.
- Novietojiet ierīci uz stabilas un līdzenas virsmas. Nenovietojiet ierīci uz citas ierīces.
- Nenovietojiet ierīci viegli uzliesmojošu vielu tuvumā, uguns tuvumā, apsildes ķermeņu vai iekurinātas krāsns tuvumā.
- Nepārsedziet ierīci, jo pastāv pārkaršanas risks.
- Ierīces darbības laikā uz tās neko nenovietojiet.
- Nepārnēsājiet ierīci, kad tā ir ieslēgta.
- Uzturiet ierīci tīru. Nepieļaujiet jebkādu priekšmetu iekļūvi ierīcē pa režģi. Tas var izraisīt issavienojumu, ugunsgrēku vai ierīces bojājumus.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktligzdas, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet spraudkontakta un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām.
- Izmantojiet ierīci vietās, kas iepriekš minētajām personām nav pieejamas. Cilvēkiem ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas un zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Nodrošiniet, lai elektrības vads nebūtu darba zonā un tam nevarētu piekļūt bērni.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai uz mitras virsmas. Iespējams elektriskās strāvas trieciens!
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai spraudkontakta. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai nomaiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.
- Nevelciet un nepārvietojiet ierīci, velkot to aiz elektrības vada.
- Novietojiet ierīci drošā attālumā no tādiem siltuma avotiem kā radiatoru, krāsnis u. tml. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.

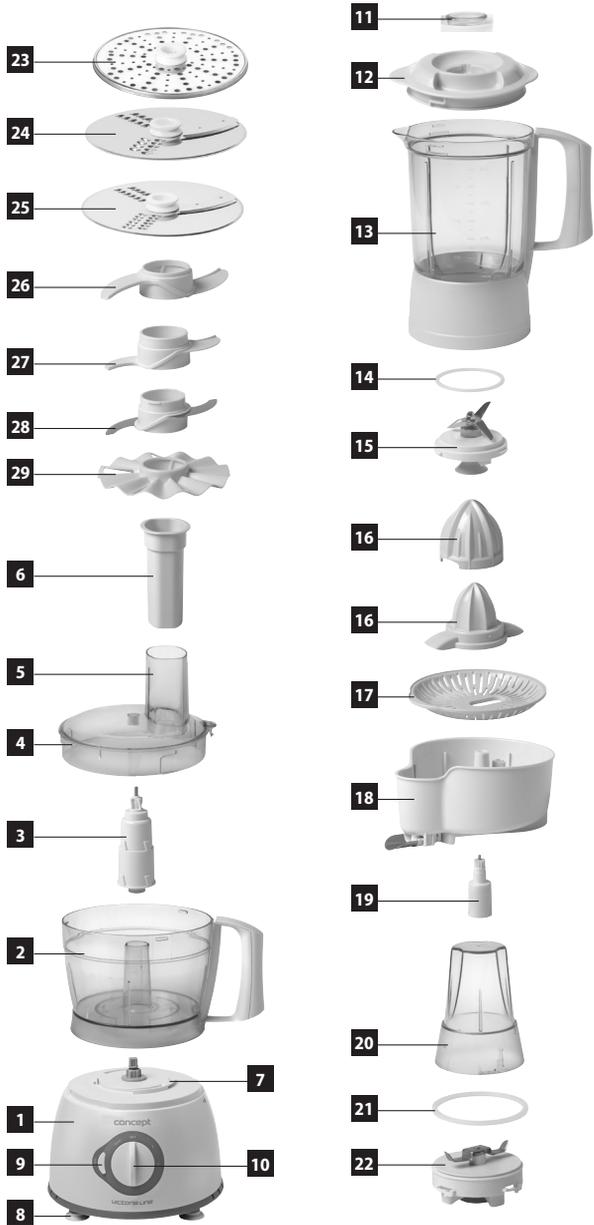
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- Pirms piederumu uzstādīšanas, apkopes vai jebkāda bojājuma gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no elektrotīkla.
- Ierīces darbības laikā nepieskarieties tās kustīgajām daļām. Nogaidiet, kamēr ierīces darbība tiek apturēta.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- **Nepieļaujiet elektrības vada, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.**
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un elektrības vads nav bojāti. Bojātu ierīci nedrīkst ieslēgt!
- Nestaigājiet ierīces atveri un kustīgo daļu tuvumā ar izlaistiem matiem un brīvi krītošā apģērbā.
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīkla rozetei vai atvienošanas no tās pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts.
- Strādājot ar nažiem un griešanas diskiem, ievērojiet īpašu piesardzību. Tie ir ļoti asi un var izraisīt savainojumus.
- **Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no elektrotīkla rozetes un ļaujiet ierīcei atdzist.**
- Ierīcē ir asas detaļas. Tīrot ierīci, ievērojiet maksimālu piesardzību.
- Neļaujiet elektriskajam vadam brīvi karāties pāri darba galda malai. Nodrošiniet, lai elektriskais vads nepieskartos karstām virsmām.
- Nepieļaujiet ierīces karāšanos elektrības vadā.
- Neizmantojiet ierīci, ja tās piederumi nav pareizi uzstādīti.
- Lai iebīdītu produktus pa uzpildīšanas atveri, vienmēr izmantojiet iebīdīšanas lāpstiņu. Nekad nebidiet produktus ar pirkstiem, dakšīņu, karoti, nazi vai citu priekšmetu. Neievietojiet uzpildīšanas atverē virtuves piederumus, piemēram, karotes, lāpstiņas u. tml.
- Nedarbiniet ierīci tukšgaitā.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.

**Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.**

## IERĪCES APRAKSTS

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Ierīces korpuss          | 16. Citrusaugļu sulu spiedes konusi *      |
| 2. Darba trauks             | 17. Citrusaugļu sulu spiedes filtrs *      |
| 3. Darba trauka ass         | 18. Vāks sulas novadīšanai *               |
| 4. Darba trauka vāks        | 19. Citrusaugļu sulu spiedes ass *         |
| 5. Uzpildīšanas atvere      | 20. Dzirnaviņu trauks *                    |
| 6. Iebīdīšanas lāpstiņa     | 21. Dzirnaviņu blīvējums *                 |
| 7. Drošinātājs              | 22. Dzirnaviņu nažu daļa *                 |
| 8. Elektrības vada turētājs | 23. Kartupeļu rīvēšanas diski *            |
| 9. TURBO poga               | 24. Rupjās rīves disks                     |
| 10. Ātruma regulators       | 25. Smalkās rīves disks                    |
| 11. Vāciņš (mērkausiņš) *   | 26. Plastmasas papildnazis                 |
| 12. Blendera vāks *         | 27. Mīklas nazis no plastmasas             |
| 13. Blendera trauks *       | 28. Nerūsējošā tērauda smalcināšanas nazis |
| 14. Blendera blīvējums      | 29. Putošanas uzgalis                      |
| 15. Blendera nažu daļa *    |  |

\* Šie piederumi ir pieejami tikai RM 3250 modelim.



## EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI

### BRĪDINĀJUMS

Pirms jaunas ierīces izmantošanas notīriet ierīces virsmu no ārpusē un higiēnas nolūkos nomazgājiet noņemamos piederumus siltā ūdenī.

Ierīce ir aprīkota ar iebūvētu drošinātāju (7). Ierīces motoru var iedarbināt tikai tad, kas ir pareizi uzstādīts aprīkojums. Neaizmirstiet par drošības mehānismu!

- Pagrieziet ātruma regulatoru (10) no pozīcijas OFF (izslēgts), ieslēdziet ierīci un iestatiet vēlamo motora apgriezīgu ātrumu.
- Motora PULSE režīmam izmantojiet PULSE pozīciju.
- Lai uzlabotu dažu mīklas veidu mīcīšanas kvalitāti, virs galvenā mīklas naža (27) uzstādiet plastmasas palīgnazi (27).
- **Neatstājiet ierīci bez uzraudzības tās izmantošanas laikā, kā arī tad, kad ierīce ir pieslēgta tīklam.**
- **Dažas ierīces daļas var turpināt kustību vēl brīdī pēc motora izslēgšanas un elektrības vada atvienošanas no kontaktligzdas. Nogaidiet kamēr ierīces darbība ir pilnībā apturēta un tad atveriet vāku.**

### SMALCINĀŠANA

#### BRĪDINĀJUMS!

- Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomainīšanas pārliecinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot ar asajām ierīces daļām.
- Izmantojiet pareizi uzstādītu darba trauka vāku.
- Nenovietojiet smalcināšanas uzgali uz apakšējās piedziņas ass pirms nav uzstādīts darba trauks vai tā vāks. Vispirms uzstādiet darba trauku uz ierīces korpusa un tad ievietojiet smalcināšanas uzgali trauka iekšpusē.
- Smalcināšanas nazis nav paredzēts kafijas pupiņu malšanai, kā arī pūdercukura pagatavošanai.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Uzstādiet darba trauku (2) uz ierīces korpusa (1) tā, lai tās rokturis būt vērsts lejup. Nedaudz pagriezot, cieši nostipriniet darba trauku.
3. Uzstādiet piedziņas asi (3).
4. Noņemiet smalcināšanas naža aizsargpārsegu un ievietojiet smalcināšanas nazi (28) darba traukā, uzstādot to uz centrālās piedziņas ass (3).

**BRĪDINĀJUMS!** Ievērojiet piesardzību! Turiet nazi (28) aiz tā augšējās plastmasas daļas. Pēc izmantošanas vienmēr vispirms izņemiet nazi un pēc tam pārtikas produktus. Uzglabājiet nazi ar aizsargpārsegu.

5. Ievietojiet traukā pārtikas produktus.
6. Uzstādiet darba trauka vāku (4) un nedaudz pagrieziet to. Izcilnis uz tā perimetra savienosies ar spraugu darba trauka rokturī. Pārliecinieties, ka piedziņas ass ir savienota ar rokturī, kas atrodas uz vāka.
7. Pagrieziet darba trauku līdz galam līdz tas pilnībā nostiprinās. Tīks nospiests drošinātājs.
8. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
9. Iedarbiniet motoru un iestatiet vēlamo apgriezīgu ātrumu. Pievienojot pārtikas produktus smalcināšanas laikā, dariet to ar iebīdīšanas lāpstiņu, nevis izmantojot citus rīkus. Nepievienojiet pārtikas produktus ar rokām.
10. Pēc smalcināšanas iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.



(Att. 1)

11. Atveriet trauka vāku, izņemiet smalcināšanas nazi, turot to aiz augšējās plastmasas daļas, un noslaukiet nazi ar salveti.
  12. Iztukšojiet darba trauku.
  13. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.
- Nepārpildiet darba trauku. Vienlaicīgi apstrādājiet ne vairāk kā 600 g pārtikas produktu.
  - Lai uzlabotu dažu pārtikas produktu smalcināšanas kvalitāti, uzstādiēt virs smalcināšanas naža (28) plastmasas palīgnazi (26).
  - Lielas noslodzes gadījumā nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par vienu minūti.
  - Cietus pārtikas produktus pirms smalcināšanas sagrieziet apmēram 2 cm lielos gabaliņos.

## MĪKLAS MĪCĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomaiņas pārliecinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Uzstādiēt darba trauki (2) uz ierīces korpusa (1) tā, lai rokturis būtu vērsts lejup. Nedaudz pagriežot, cieši nostipriniet darba trauku.
3. Uzstādiēt piedziņas asi (3).
4. Ievietojiet mīklas nazi (27) darba traukā un uzstādiēt to uz centrālās piedziņas ass (3). Lai uzlabotu dažu mīklas veidu mīcīšanas kvalitāti, virs piedziņas ass uzstādiēt plastmasas palīgnazi (26).
5. Ievietojiet traukā vajadzīgos pārtikas produktus.
6. Uzstādiēt darba trauka vāku (4) un nedaudz pagrieziet to. Izcilnis uz tā perimetra savienosies ar spraugu darba trauka rokturī. Pārliecinieties, ka piedziņas ass ir savienota ar rokturi, kas atrodas uz vāka.
7. Pagrieziet darba trauku līdz galam līdz tas pilnībā nostiprinās. Tiks nospiests drošinātājs.
8. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
9. Iedarbiniet motoru un iestatiet vēlamo apgriezīgu ātrumu. Pievienojot pārtikas produktus mīklas mīcīšanas laikā, dariet to ar iebīdīšanas lāpstiņu, nevis izmantojot citus rīkus. Nepievienojiet pārtikas produktus ar rokām.
10. Pēc smalcināšanas iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
11. Atveriet vāku, izņemiet mīklas nazi un noslaukiet to ar salveti.
12. Iztukšojiet darba trauku.
13. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.

- Maksimālais iespējamais izmantoto pārtikas produktu daudzums mīklas pagatavošanai ir apmēram 500 g miltu un 300 ml ūdens, respektīvi, apmēram 800 g maisījuma.
- Lielas noslodzes gadījumā nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par vienu minūti.
- Lai uzlabotu drošību mīklas mīcīšanas laikā, atstājiet iebīdīšanas lāpstiņu (6) trauka vākā.
- Neieslēdziet ierīci, ja traukā ir gatava mīkla, jo tas varētu izraisīt spēcīgas ierīces vibrācijas.



(Att. 2)

**RĪVĒŠANA UN GRIEŠANA (piederumi atkarībā no ierīces modeļa)****BRĪDINĀJUMS!**

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomainīgas pārliecinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Uztādiat darba trauku (2) uz ierīces korpusa (1) tā, lai rokturis būtu vērstš lejup. Nedaudz pagriežot, cieši nostipriniet darba trauku.
3. Uztādiat piedziņas asi (3).
4. Uzmanīgi uztādiat izvēlēto rīvēšanas disku (23, 24, 25) uz piedziņas centrālās ass (3).
5. Uztādiat darba trauka vāku (4) un nedaudz pagriežiet to. Izcilnis uz tā perimetra savienosies ar spraugu darba trauka rokturī. Pārliecinieties, ka piedziņas ass ir pievienota rokturim vākā.
6. Pagriežiet darba trauku līdz galam līdz tas pilnībā nostiprinās. Tikš nospiests drošinātājs.
7. Sagatavojiet pārtikas produktus, kas ir paredzēti rīvēšanai vai griešanai.
8. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
9. Iedarbiniet motoru un iestatiet vēlamo apgriezienu ātrumu.
10. Ievietojiet pārtikas produktus vāka atverē un piespiediet tos ar iebīdīšanas lāpstiņās (6) palīdzību. Lai novērstu pirkstu ievainojumus, vienmēr izmantojiet iebīdīšanas lāpstiņu.
11. Pēc rīvēšanas (griešanas) iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
12. Atveriet vāku un iztukšojiet darba trauku.
13. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.

- Nepārpildiet darba trauku. Vienlaicīgi apstrādājiet ne vairāk kā 600 g pārtikas produktu.
- Lielas noslodzes gadījumā nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par vienu minūti.



(Att. 3)

**Rīvēšanas disku veidi un ieteicamie pārtikas produkti**

Nomaināmā naža veids	Ieteicamie pārtikas produkti
Smalka rīvēšana	Galviņsalāti, burkāni, āboli
Rupja rīvēšana	Gurķi, burkāni, kāposti
Biezas šķēles	Kāposti, burkāni, sipoli
Plānas šķēles	
Kartupeļu rīvēšanas uzgalis	Kartupeļi

**PUTOŠANA****BRĪDINĀJUMS!**

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomainīgas pārliecinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Uzstādi darba trauku (2) uz ierīces korpusa (1) tā, lai rokturis būtu vērsts lejup. Nedaudz pagriežot, cieši nostipriniet darba trauku.
3. Uzstādi piedziņas asi (3).
4. Ievietojiet miklas nazi (29) darba traukā un uzstādi to uz centrālās piedziņas ass (6).
5. Ievietojiet traukā vajadzīgos pārtikas produktus.
6. Uzstādi darba trauka vāku (4) un nedaudz pagriežiet to. Izcilnis uz tā perimetra savienosies ar spraugu darba trauka rokturī. Pārļiecinieties, ka piedziņas ass ir pievienota rokturim vākā.
7. Pagriežiet darba trauku līdz galam līdz tas pilnībā nostiprinās. Tiks nospiests drošinātājs.
8. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
9. Iedarbiniet motoru un iestatiet vēlamo apgriezīenu ātrumu (iesakām 2. ātrumu).
10. Pēc putošanas iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
11. Atveriet vāku un iztukšojiet darba trauku.
12. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.

- Lai uzlabotu drošību putošanas laikā, atstājiet iebīdīšanas lāpstiņu (6) trauka vākā.
- **Neizmantojiet plastmasas putošanas uzgali miklas micīšanai!**
- **Nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par trim minūtēm!**



(Att. 4)

### CITRUSAUGĻU SULU SPIEDE (tikai modelim RM 3250)

#### BRĪDINĀJUMS!

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomaņas pārļiecinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Uzstādi citrusaugļu sulu spiedies piedziņas asi (19) uz ierīces korpusa (1).
3. Novietojiet vāku sulas novadišanai (18) uz ierīces korpusa (1) tā, lai sulas novadišana būtu vērsta pret Jums. Pagriežot kārtīgi nostipriniet vāku.
4. Uzstādi citrusaugļu sulu spiedes filtru (17) uz vāka sulas novadišanai (18).
5. Uzstādi izvēlēto citrusaugļu konusu (16) uz vāka sulas novadišanai (18).
6. Sagatavojiet augļus sulu spiešanai.
7. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
8. Pavēršot lejup, atveriet sulas novadišanu, lai sulu ietecētu sagatavotajā traukā.
9. Iedarbiniet motoru un iestatiet apgriezīenu ātrumu 1. pozīcijā. Neizmantojiet lielāku ātrumu.
10. Iebīdiet sagriezto citrusaugļu mīkstumam uz rotējošo konusu. Nepieciešamības gadījumā ar kustību augšup aizveriet sulas novadišanu, lai varētu nomainīt trauku, kurā ietek sula.
11. Pēc sulas spiešanas iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
12. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.



(Att. 5)

- Sulas spiešanai iestatiet ātruma regulatoru 1. pozīcijā. Lielāks ātrums var izraisīt sulas izšļakstīšanos un ievainojumu iegūšanu ap rotējošo konusu.
- Nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par trim minūtēm!

### BLENDERĒŠANA (tikai modelim RM 3250)

#### BRĪDINĀJUMS!

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomainīšanas pārlicinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

Neblanderējiet karstus pārtikas produktus – tie pirms maisīšanas ir jāatdzesē.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Uztādiat blenderēšanas uzgaļu blīvējuma (14) uz naža daļas (15). To visu kopā uztādiat uz blenderēšanas trauka (13) un pagriežot nostipriniet.
3. Ievietojiet blenderēšanas traukā (13) pārtikas produktus, kas ir paredzēti blenderēšanai (aizpildiet ne vairāk kā pusi trauka).
4. Noslēdziet blenderēšanas trauku (13) ar vāku, kuram ir piestiprināts mērkausiņš (11).
5. Salikto blenderēšanas uzgali uztādiat uz ierīces korpusa (1) un pagriežot pienācīgi nostipriniet.
6. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
7. Iedarbiniet motoru un iestatiet vēlamo apgriezīgu ātrumu.
8. Pēc smalcināšanas iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
9. Pagriežot noņemiet blenderēšanas trauku (13) no ierīces korpusa (1) un iztukšojiet to.
10. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.



(Att. 6)

- Nenovietojiet blendera nažu daļu (15) uz ierīces korpusa.
- Nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par trim minūtēm!
- Neizmantojiet blenderi garšvielām! Tas var bojāt blendera trauka (13) plastmasu.
- Maļšanas laikā ievērojiet piesardzību un izvairieties no saskares ar kustīgajām daļām.
- Bieži maisījumi blenderēšanas laikā var uzkrāties uz trauka sienām. Lai labāk apstrādātu šādus maisījumus, ar salveti pastumiet tos lejā vai pievienojiet nedaudz šķidruma.
- Smalcinot ledus gabaliņus, sešiem ledus gabaliņiem pievienojiet 15–30 ml ūdens (1–2ēdamkarotes) un izmantojiet Pulse režīmu.
- Lai novērstu šķidruma iztecēšanu, maisot šķidrumu (piemēram, zupas), neblenderējiet vairāk par 1500 ml šķidruma vienlaicīgi.
- Blenderēšanas laikā ievērojiet piesardzību un izvairieties no saskares ar ierīces kustīgajām daļām. Pārlicinieties, ka nestaigājāt ar izlaistiem matiem un brīvi krītošā apģērbā.
- Nepieskarieties asajiem nažiem. Pastāv savainojuma risks.

### DZIRNAVIŅU FUNKCIJA (tikai modelim RM 3250)

#### BRĪDINĀJUMS!

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomainīšanas pārlicinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas.
2. Ievietojiet dzirnaviņu traukā (20) pārtikas produktus, kas ir paredzēti malšanai (aizpildiet ne vairāk kā pusi trauka).
3. Uzstādiet dzirnaviņu blīvējuma uzgali (21) uz dzirnaviņu naža daļas (22). Šo kopumu uzstādiet uz dzirnaviņu trauka (20) un pagriežot pienācīgi nostipriniet.
4. Pagriežiet saliktās dzirnaviņas ar nažu daļu leju, uzstādiet to uz ierīces korpusa (1) un pagriežot pienācīgi nostipriniet.
5. Pievienojiet elektrības vadu kontaktligzdai.
6. Iedarbiniet motoru un iestatiet apgriezīgu ātrumu maksimālajā pozīcijā vai nospiediet pogu TURBO.
7. Pēc malšanas iestatiet ātruma regulatoru OFF pozīcijā (izslēgts) un atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
8. Iztukšojiet dzirnaviņu trauku.
9. Nomazgājiet piederumus un ļaujiet tiem izžūt.



(Att. 7)

- Nenovietojiet dzirnaviņu nažu daļu (22) uz ierīces korpusa.
- Nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par vienu minūti!
- Izmantojiet dzirnaviņas tikai sausiem pārtikas produktiem.
- Neizmantojiet dzirnaviņas garšvielu malšanai! Tas var bojāt blendera trauku (20) plastmasu.
- Malšanas laikā ievērojiet piesardzību un izvairieties no saskares ar ierīces kustīgajām daļām.

#### IETEICAMĀIS ĀTRUMS DAŽĀDU PĀRTIKAS PRODUKTU APSTRĀDEI

Uzgalis	Izmantojums	Ātrums
Smalcināšanas nazis	Dārzeņu, augļu, gaļas u. tml. smalcināšana	1, 2
Putošanas uzgalis	Olbaltuma putošana	1
	Olu un cukura putošana	1
	Krēma putošana	1
Miklas uzgalis	Miklas mīcīšana	2
Rīvēšanas uzgaļi	Cieti pārtikas produkti (burkāni, sīpoli, kartupeļi, cietais siers u.tml.)	2
	Mīksti pārtikas produkti (gurķi, tomāti u. tml.)	1
Citrusaugļu sulu spiede	Citrusaugļu sulas spiešana	1
Blenderis	Kokteiļu, zupu, mērču, majonēzes pagatavošana	2
Dzirnaviņas	Garšaugu, magoņu, kafijas, pākšaugu, graudu u. tml. malšana	2

**Piezīme:** nospiežot pogu TURBO, varat uz īsu brīdi paātrināt motora apgriezīgu ātrumu no pirmā ātruma otrajā.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms uzgaļu tīrīšanas un nomainīšanas pārliecinieties, ka ātruma regulators (10) ir OFF pozīcijā (izslēgts), bet elektrības vads ir atvienots no rozetes.

- Nenovietojiet ierīces korpusu (1) un elektrības vadu ūdenī.
- Nenovietojiet ierīces korpusu (1) un elektrības vadu ūdenī.
- Nomazgājiet nomaināmos piederumus remdenā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli un noskalojiet tīrā ūdenī. Neizmantojiet ierīces tīrīšanai birsti, abrazīvas vielas vai šķīdinātāju.
- Blendera daļu var mazgāt šādā veidā: uzstādiēt blenderēšanas uzgali (12) uz ierīces korpusa (1). Piepildiet blenderēšanas trauku ar 1000 ml silta ūdens ar mazgāšanas līdzekli, noslēdziet trauku ar vāku (18, 19). Iedarbiniet ierīci maksimālajā ātrumā uz 30 sekundēm. Izskalojiet trauku ar tīru ūdeni un nepieciešamības gadījumā atkārtojiet šo darbību.

## APKALPE

Nopietni remontdarbi vai remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iejaukšanās ierīces detaļās, jāveic specializētā apkalpes servisā.

## APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- Iesakām nodot iesaiņojuma materiālus un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīces kastī var nodot šķirojamos atkritumos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei.



### Ierīces nodošana otrreizējai pārstrādei pēc tās kalpošanas laika beigām

Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav paredzēts nodošanai majsaimniecības atkritumos. Ir svarīgi to nogādāt otrreiz pārstrādājamo elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Nodrošinot pareizu izstrādājuma iznīcināšanu, palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā izstrādājuma iznīcināšana. Papildu informāciju par izstrādājuma otrreizējo apstrādi meklējiet vietējā pašvaldībā, pie majsaimniecības atkritumu iznīcināšanas pakalpojumu sniedzēja vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

## ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

Technical parameters	
Voltage	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Input	900 W
Noise level depending on accessories connected	maximum 92 dB(A)
Time of continuous operation (KB)	maximum 3 minutes

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Use the unit only as described in this operating manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the unit before the first use.
- Make sure the mains voltage matches the value marked on the rating plate.
- Close supervision is necessary when the unit is on or plugged into the socket.
- Put the appliance on a flat, steady surface; do not put it on other appliances.
- Do not place the appliance close to flammable substances, fire, heating bodies or a hot oven.
- Do not cover the appliance. There is a risk of overheating.
- Do not put anything on the unit during operation.
- Never carry the unit during operation.
- Keep the unit clean; prevent debris or other foreign bodies from entering the openings of the unit body . Contaminants may short out the unit, causing damage or fire.
- Never pull the cord to disconnect the plug from the socket; hold the plug instead.
- Do not allow children or unskilled people to handle the unit. Use the unit out of the reach of these individuals.
- The appliance is not intended for use by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of knowledge, unless under the supervision of an acquainted person responsible for their safety.
- Pay the utmost attention when using the unit close to children.
- Do not use the appliance as a toy.
- Make sure the power cord does not hang over the working area, to prevent children from reaching it.
- The appliance is intended for interior use only; do not expose it to moisture. Otherwise, a risk of electrical shock may occur.
- Use manufacturer-recommended accessories only.
- Never use the appliance if the supply cord or plug is damaged. Immediately refer to an authorised service centre for repair.
- Never pull the supply cord or use it to carry the unit.
- Keep the appliance away from any other heat sources such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Never operate the appliance with wet hands.

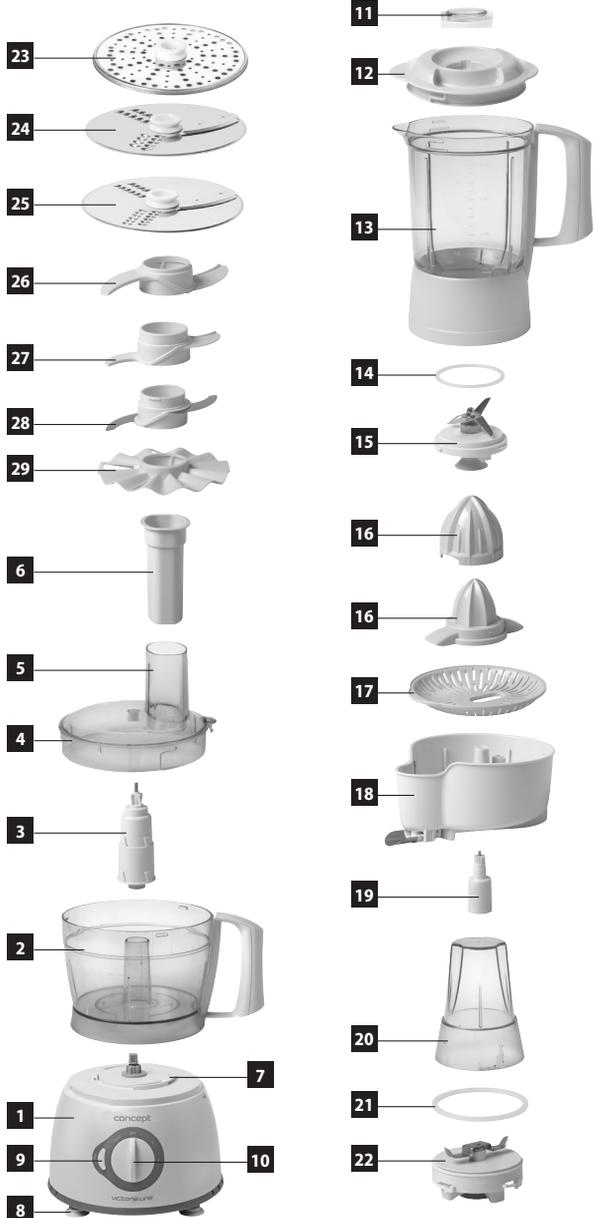
- Turn off the product and disconnect the plug from the mains outlet before installing accessories, performing maintenance, or in the case of any failure.
- Do not touch the moving parts during operation of the unit. Wait until it stops completely.
- The appliance is intended for domestic use only, not for commercial use.
- Do not immerse the power cord, plug, or appliance in water or any other liquid.
- Check the appliance and power cord for damage regularly. Never switch on a damaged appliance.
- Prevent loose hair and garments from hanging close to the openings and moving parts of the appliance.
- Before plugging the unit in or unplugging it from the wall outlet, make sure the switch is OFF.
- Always take extra care when handling the blades and slicers. They are very sharp and could cause an injury.
- Turn the unit off, disconnect the power cord from the wall outlet, and allow the unit to cool before cleaning.
- The unit contains sharp parts. Extra care should be taken while cleaning the unit.
- Do not let the power cord hang loosely over the edge of the work area. Make sure the power cord does not touch hot surfaces.
- Do not let the unit hang loosely on the power cord.
- Do not use the unit without correctly mounted accessories.
- Always use the tamper to insert food through the filling hole. Never insert food using your fingers, a fork, spoon, knife or any other object. Do not put any kitchen tools, such as spoons, spatulas, etc., into the filling hole.
- Do not let the appliance run when empty.
- Do not repair the appliance yourself. Refer to an authorised service centre instead.

**Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty repair.**

## PRODUCT DESCRIPTION

- |   |   |
|---|---|
| <b>1. Body of the unit</b>              | <b>16. Juicer cones *</b>                 |
| <b>2. Work bowl</b>                     | <b>17. Juicer filter *</b>                |
| <b>3. Work bowl shaft</b>               | <b>18. Juice drain cover *</b>            |
| <b>4. Work bowl lid</b>                 | <b>19. Juicer shaft *</b>                 |
| <b>5. Filling hole</b>                  | <b>20. Grinder vessel *</b>               |
| <b>6. Tamper</b>                        | <b>21. Grinder sealing *</b>              |
| <b>7. Safety catch</b>                  | <b>22. Knife section of the grinder *</b> |
| <b>8. Supply cable holder</b>           | <b>23. Potato pancake extension *</b>     |
| <b>9. TURBO button</b>                  | <b>24. Rough grating extension *</b>      |
| <b>10. Speed controller</b>             | <b>25. Fine grating extension *</b>       |
| <b>11. Small lid (cup) *</b>            | <b>26. Auxiliary plastic knife</b>        |
| <b>12. Mixer lid *</b>                  | <b>27. Plastic kneading knife</b>         |
| <b>13. Mixer container *</b>            | <b>28. Stainless cutting blade</b>        |
| <b>14. Mixer sealing *</b>              | <b>29. Whipping extension</b>             |
| <b>15. Knife section of the mixer *</b> |   |

\* The accessories are available only for model RM 3250.



## OPERATING INSTRUCTIONS

### Caution

Prior to using a new unit, wipe the surface with a wet cloth and wash the removable accessories in warm water due to hygienic reasons.

The unit has a built-in safety catch (7). The motor can be switched on only if the accessories are properly mounted. Do not bypass the safety mechanism!

- Turn the speed controller (10) from the OFF position to switch on the appliance and set the required speed.
- Use the PULSE position to apply pulse operation.
- You can improve the efficiency of kneading certain types of dough by mounting the auxiliary plastic knife (26) above the basic kneading knife (27).
- **Never leave the appliance unattended while it is running or connected to the mains.**
- **Some parts may keep moving for a while immediately after the motor has been switched off and the power cord disconnected from the socket. Wait until the accessories stop completely and only then open the lid.**

### CUTTING

#### WARNING!

- Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.
- Take extra care when handling sharp parts.
- Make sure the safety lid and the work bowl lid are correctly fitted.
- Never fit cutting extensions to the lower drive shaft without ensuring that the work bowl is in place! First fit the work bowl to the body of the unit and then insert the cutting extensions.
- The cutting blade is not designed to grind coffee beans or sugar into powder.

1. Put the unit on a stable surface.
2. Mount the work bowl (2) to the body of the unit (1) so that the handle points backwards. Fasten the work bowl by turning it.
3. Mount the drive shaft (3).
4. Remove the cutting blade safety cover, insert the cutting blade (28) in the work bowl and fit it on the drive centre shaft (3).

WARNING! Be careful. After use, always take the blade (28) out of the bowl prior to removing the food. Always store the blade with the safety cover fitted.

5. Put food in the bowl.
6. Fit the work bowl lid (4) and turn it slightly. The lug on the edge will click into the hole in the work bowl handle. Make sure the drive shaft axis fits the handle in the lid.
7. Turn the work bowl lid slightly until it clicks into place. The safety catch will be pressed.
8. Connect the feed cord to the socket.
9. Switch the motor on and set the required speed. Use the tamper to add food during the cutting process; do not use any other objects or your hands to do so.
10. When you have finished cutting, set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.



(Fig. 1)

11. Open the bowl lid, remove the cutting blade by taking hold of the upper plastic section and use a spatula to clean the blade.
  12. Empty the work bowl.
  13. Wash the attachments and let them dry properly.
- Do not overfill the work bowl. You should process a maximum of 600 g of food at one time.
  - You can improve the efficiency of cutting certain types of food by mounting the auxiliary plastic knife (26) above the cutting blade (28).
  - During massive loads do not let the appliance run continuously for longer than 1 minute.
  - Pre-cut hard food into cubes about 2 cm in size.

### KNEADING

#### WARNING!

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

1. Put the unit on a stable surface.
  2. Mount the work bowl (2) to the body of the unit (1) so that the handle points backwards. Fasten the work bowl by turning it.
  3. Mount the drive shaft (3).
  4. Insert the kneading blade (27) in the work bowl and fit it on the drive centre shaft (3). To improve the efficiency of kneading certain types of dough, mount the auxiliary knife (26) to the drive shaft.
  5. Put the ingredients in the bowl.
  6. Fit the work bowl lid (4) and turn it slightly. The lug on the edge will click into the hole in the work bowl handle. Make sure the drive shaft axis fits the handle in the lid.
  7. Turn the work bowl lid slightly until it clicks into place. The safety catch will be pressed.
  8. Connect the feed cord to the socket.
  9. Switch the motor on and set the required speed. Use the tamper to add fruits; do not use any other objects or your hands to do that.
  10. When you have finished kneading, set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.
  11. Open the lid of the bowl, remove the kneading blade and use a spatula to clean the blade.
  12. Empty the work bowl.
  13. Wash the attachments and let them dry properly.
- The maximum quantity of the raw materials used for dough is about 500 g of flour and 300 ml of water, i.e. about 800 g of the mixture.
  - During massive loads do not let the appliance run continuously for longer than 1 minute.
  - Leave the tamper (6) inserted in the lid of the bowl to provide better safety.
  - Do not switch the unit on when finished, kneaded dough is inside, as it may cause strong vibrations of the unit.



(Fig. 2)

**GRATING AND CUTTING (accessories depending on the model)****WARNING!**

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

1. Put the unit on a stable surface.
2. Mount the work bowl (2) to the body of the unit (1) so that the handle points backwards. Fasten the work bowl by turning it.
3. Mount the drive shaft (3).
4. Carefully mount the selected grating extension (23, 24, 25) on the drive shaft (3).
5. Fit the work bowl lid (4) and turn it slightly. The lug on the edge will click into the hole in the work bowl handle. Make sure the drive shaft axis fits the handle in the lid.
6. Turn the work bowl lid slightly until it clicks into place. The safety catch will be pressed.
7. Prepare the food to be grated or sliced.
8. Connect the feed cord to the socket.
9. Switch the motor on and set the required speed.
10. Insert food in the lid opening and use the tamper (6) to push the food in.  
Always use the tamper to avoid injury to the fingers.
11. When you have finished grating (cutting), set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.
12. Open the lid and empty the work bowl.
13. Wash the attachments and let them dry properly.

- Do not overfill the work bowl. You should process a maximum of 600 g of food at one time.
- During massive loads do not let the appliance run continuously for longer than 1 minute.



(Fig. 3)

**Grating extensions and recommended food types**

Blade type	Recommended food
Fine grating	lettuce, carrots, apples
Rough grating	cucumbers, carrots, cabbage
Thick slices	cabbage, carrots, onions
Thin slices	
Potato pancake extension	Potatoes

**WHIPPING****WARNING!**

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

1. Put the unit on a stable surface.
2. Mount the work bowl (2) to the body of the unit (1) so that the handle points backwards. Fasten the work bowl by turning it.
3. Mount the drive shaft (3).
4. Insert the plastic whipping extension (29) in the work bowl and fit it on the drive centre shaft (6).
5. Put the ingredients in the bowl.
6. Fit the work bowl lid (4) and turn it slightly. The lug on the edge will click into the hole in the work bowl handle. Make sure the drive shaft axis fits the handle in the lid.
7. Turn the work bowl lid slightly until it clicks into place. The safety catch will be pressed.
8. Connect the feed cord to the socket.
9. Switch the motor on and set the required speed (2 is recommended).
10. When you have finished grating, set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.
11. Open the lid and empty the work bowl.
12. Wash the attachments and let them dry properly.

- Leave the tamper (6) inserted in the lid of the bowl to provide better safety.
- **Never use the plastic whipping extension to knead dough!**
- **Do not let the appliance run continuously for longer than 3 minutes.**



(Obr. 4)

### JUICER (only model RM 3250)

#### WARNING!

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

1. Put the unit on a stable surface.
2. Mount the juicer drive shaft (19) to the body of the unit (1).
3. Put the juice drain cover (18) on the body of the unit (1) so that the drain points towards you. Fasten the cover by turning it.
4. Mount the juicer filter (17) on the juice drain cover (18).
5. Mount the selected juicer cone (16) on the juice drain cover (18).
6. Prepare the fruit to be juiced .
7. Connect the feed cord to the socket.
8. Open the juice drain downwards to let the extracted juice flow into a bowl.
9. Switch the motor on and set the speed at position 1. Do not use higher speeds.
10. Press halves of the fruits against the rotating cone. If needed, close the juice drain so that you can replace the juice bowl .
11. When you have finished juicing, set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.
12. Wash the attachments and let them dry properly.



(Fig. 5)

- Only use the speed controller in position 1 for juicing. Do not use higher speeds to prevent the juice from splashing and to prevent injury from the rotating cone.
- Do not let the appliance run continuously for longer than 3 minutes.

### MIXING (only model RM 3250)

#### WARNING!

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

Do not mix hot food, let it cool before mixing.

1. Put the unit on a stable surface.
2. Mount the mixing extension sealing (14) to the knife section (15). Mount the set to the mixer vessel (13) and fasten by turning it.
3. Put the food you want to mix in the mixer container (13) - fill to about half the volume.
4. Close the mixer container (13) with the lid (12) with a mounted cup (11).
5. Mount the complete mixing extension to the body of the unit (1) and turn slightly to fasten it.
6. Connect the feed cord to the socket.
7. Switch the motor on and set the required speed.
8. When you have finished mixing, set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.
9. Separate the mixer vessel (13) from the body of the unit (1) and empty it.
10. Wash the attachments and let them dry properly.



(Fig. 6)

- Do not mount separate knife section of the mixer (15) to the body of the unit!
- Do not let the appliance run continuously for longer than 3 minutes.
- Do not use the mixer on spices. This could damage the plastic material of the mixer container (13).
- Take care when using the grinder and keep away from moving parts.
- Thick mixtures can stick to the walls of the container during mixing. For better results use a spatula or add a little liquid.
- To grind ice cubes add 15-30 ml of water to 6 cubes (1-2 spoonfuls) and use the pulse mode.
- Do not blend more than 1500 ml at one time to prevent the blended liquid, such as soup, from overflowing.
- Take care when using the blender and keep away from moving parts. Do not let your hair or garments hang loosely.
- Do not touch the sharp blades. There is a risk of injury.

### GRINDER FUNCTION (only model RM 3250)

#### WARNING!

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

- Put the unit on a stable surface.
  - Put the food you want to mix in the grinder container (20) - fill to about half the volume.
  - Mount the grinding extension sealing (21) to the knife section (22). Mount the set to the grinder container (20) and turn slightly to fasten.
  - Turn the complete grinder with the knife section pointing down, mount it to the body of the unit (1) and turn it slightly to fasten it.
  - Connect the feed cord to the socket.
  - Switch the motor on and set the required speed to the maximum, or push the TURBO button.
  - When you have finished grinding, set the speed regulator in the OFF position and disconnect the power cord from the socket.
  - Empty the grinder container.
  - Wash the attachments and let them dry properly.
- Do not mount the separate knife section of the grinder (22) to the body of the unit!
  - Do not let the appliance run continuously for longer than 1 minute.
  - Use the grinder on dry food only.
  - Do not use the grinder on spices. This could damage the plastic material of the grinder container (20).
  - Take care when using the grinder and keep away from moving parts.



(Fig. 7)

#### RECOMMENDED SPEEDS FOR PROCESSING CERTAIN FOOD TYPES

Extension	USE	Speed
Cutting blade	Cutting vegetables, fruits, meat etc.	1, 2
Whipping extension	Whipping egg whites	1
	Whipping eggs and sugar	1
	Whipping cream	1
Kneading extension	Kneading dough	2
Grating extensions	Hard food (carrots, onions, potatoes, hard cheese etc.)	2
	Soft food (cucumbers, tomatoes etc.)	1
Citrus juicer	Squeezing juice from citrus fruit	1
Mixer	Mixing cocktails, soups, gravy, mayonnaise	2
Grinder	Grinding herbs, poppy seeds, coffee, legumes, cereals etc.	2

**Note:** You can increase the motor speed by pushing the TURBO button from speed 1 to speed 2.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Prior to any cleaning or change of the extensions, make sure the speed regulator (10) is in the OFF position and the power cord is disconnected from the socket.

- Never immerse the motor part (1) or the power cord in water.
- Wipe the body of the unit (1) using a wet cloth only.
- Wash the replaceable parts in tepid water with detergent and rinse in clean water. Do not use pot scourers, abrasive agents or solvents to clean the appliance.
- The mixing section can be cleaned as follows: Mount the mixing extension (12) to the body of the unit (1). Fill the mixer container with 1,000 ml of warm water with a detergent, close the container using the lid (18, 19). Switch the unit on at maximum speed for 30 seconds. Rinse the vessel with clean water, if necessary repeat the procedure.

## SERVICING

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.



### Appliance recycling at the end of its service life:

A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and electronic equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

## DANKE für IHR Vertrauen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Concept entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit diesem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt nutzen, sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut machen.

Technische Parameter	
Spannung	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Leistung	900 W
Geräuschpegel je nach angeschlossenem Zubehör	max. 92 dB(A)
Vollbetriebszeit KB	max. 3 Minuten

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Das Gerät nicht anders benutzen als in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz alle Verpackungen und Aufkleber vom Gerät entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Gerätes entspricht.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist bzw. wenn der Stecker in der Steckdose steckt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile ebene Fläche, stellen Sie es nicht auf ein anderes Gerät.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen, von Feuer, Heizelementen oder erhitzten Röhren.
- Das Gerät nicht abdecken, es droht Überhitzungsgefahr.
- Während des Betriebs nichts auf dem Gerät ablegen.
- Gerät nicht tragen, wenn es eingeschaltet ist.
- Das Gerät sauber halten und darauf achten, dass keine Fremdkörper in die Gitteröffnungen eindringen. Diese könnten einen Kurzschluss verursachen, das Gerät beschädigen oder einen Brand verursachen.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose nie am Anschlusskabel ziehen, sondern den Stecker greifen und durch das Herausziehen von der Steckdose trennen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Unbefugten auf und vermeiden Sie, dass diese mit dem Gerät in Berührung kommen.
- Personen mit eingeschränkter Bewegung, mit verminderter Sinneswahrnehmung, mit unzureichenden geistigen Fähigkeiten oder Personen, die mit der Bedienung nicht vertraut gemacht wurden, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer mit dem Gerät vertraut gemachten Person benutzen.
- Es ist erhöhte Vorsicht geboten, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern betreiben.
- Das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Vermeiden Sie, dass das Zuleitungskabel frei über die Kante der Arbeitsplatte hängt, wo es Kinder greifen könnten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen oder auf einer nassen Oberfläche, es droht Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder der Stecker beschädigt sind. Lassen Sie den Mangel umgehend von einem autorisierten Servicecenter beheben.
- Ziehen Sie und tragen Sie das Gerät nicht am Zuleitungskabel.
- Das Gerät von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Öfen etc. fernhalten. Vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.

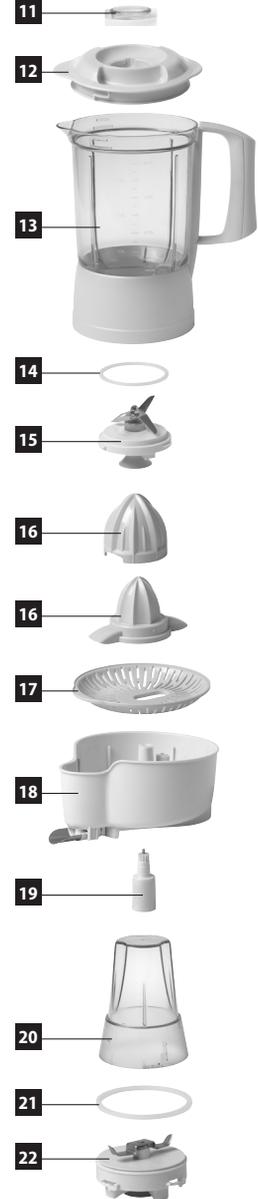
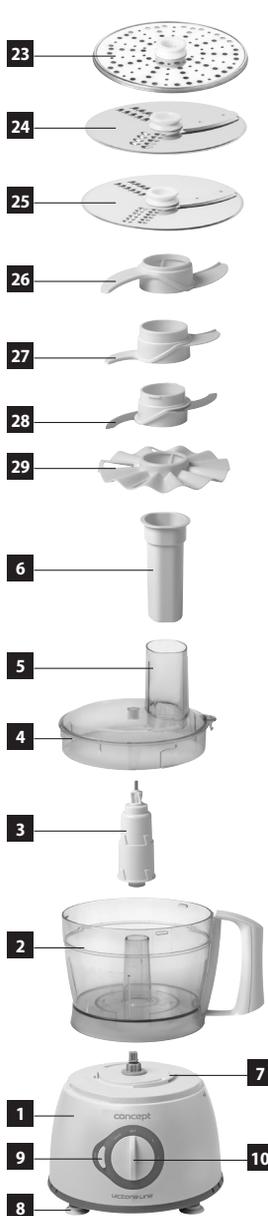
- Beim Anbringen von Zubehör, während des Reinigens oder im Falle einer Störung schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Sich bewegende Bauteile nicht während des Betriebs des Geräts berühren. Warten Sie, bis sich das Gerät ganz ausschaltet.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- **Tauchen Sie das Anschlusskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten ein.**
- Das Gerät und das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Ein beschädigtes Gerät nicht einschalten.
- Lassen Sie Haare und Bekleidungsstücke nie in der Nähe der Öffnungen und der beweglichen Teile des Gerätes hängen.
- Bevor Sie das Gerät in die Steckdose stecken oder es herausziehen, vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der AUS-Stellung befindet.
- Seien Sie immer sehr vorsichtig, wenn Sie mit den Messern und Schneidscheiben arbeiten. Diese sind sehr scharf und könnten eine Verletzung zu Folge haben.
- **Vor dem Reinigen und nach dem Einsatz das Gerät ausschalten, von der Steckdose trennen und abkühlen lassen.**
- Das Gerät enthält scharfe Teile. Beim Reinigen erhöhte Vorsicht walten lassen.
- Lassen Sie das Anschlusskabel nicht frei über die Kante der Arbeitsplatte hängen. Achten Sie darauf, dass es keine heißen Oberflächen berührt.
- Lassen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel herunterhängen.
- Gerät nicht ohne das korrekt eingesetzte Zubehör benutzen.
- Zum Durchpressen der Lebensmittel durch die Füllöffnung ist immer der Stopfer zu benutzen. Zum Durchpressen der Lebensmittel nie Finger, Gabel, Löffel, Messer oder andere Gegenstände benutzen. Kein Küchenzubehör (Löffel, Teigschaber u. Ä.) in die Einfüllöffnung stecken.
- Lassen Sie das Gerät nicht leerlaufen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.

**Bei Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.**

## PRODUKTBESCHREIBUNG

- |                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Gerätekörper                  | 16. Kegel des Zitronensaftgerätes *  |
| 2. Arbeitsbehälter               | 17. Filter des Zitronensaftgerätes * |
| 3. Welle des Arbeitsbehälters    | 18. Abdeckung für Saftablauf *       |
| 4. Deckel des Arbeitsbehälters   | 19. Welle des Zitronensaftgerätes *  |
| 5. Füllöffnung                   | 20. Mühlenbehälter *                 |
| 6. Stopfer                       | 21. Mühlerichtung *                  |
| 7. Reißsicherung                 | 22. Messerteil der Mühle *           |
| 8. Kabelhalter                   | 23. Scheibe für Kartoffelpuffer*     |
| 9. TURBO Taste                   | 24. Grobe Scheibe zum reiben *       |
| 10. Geschwindigkeitsregler       | 25. Feine Scheibe zum reiben         |
| 11. Kleiner Deckel (Messgefäß) * | 26. Kunststoffhilfsmesser            |
| 12. Mischerdeckel *              | 27. Kunststoffmischmesser            |
| 13. Mischerbehälter *            | 28. Hackmesser rostfrei              |
| 14. Mischerdichtung *            | 29. Quirlansatz                      |
| 15. Messerteil des Mixers *      |                                      |

\* Dieses Zubehör steht nur beim Modell RM 3250 zur Verfügung.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### HINWEIS

Bevor Sie das neue Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie dieses aus hygienischen Gründen von außen mit einem feuchten Lappen abwischen und alle abnehmbaren Teile unter warmen Wasser abwaschen.

Das Gerät hat eine eingebaute Reißsicherung (7). Der Motor des Gerätes kann nur dann eingeschaltet werden, wenn das Zubehör ordentlich aufgesetzt ist. Umgehen Sie den Sicherheitsmechanismus nicht!

- Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die gewünschte Drehzahl des Motors ein, indem Sie den Geschwindigkeitsregler (10) von der Position OFF (ausgeschaltet) aus drehen.
- Für den Pulsmodus des Motors betätigen Sie die PULSE Taste.
- Eine Verbesserung der Wirksamkeit beim Kneten einiger Teigarten können Sie mit dem Einsatz eines Kunststoffhilfsmessers (26) über das Kunststoffgrundmischmesser (27) erreichen.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es angeschaltet oder ausgeschaltet ans Stromnetz angeschlossen ist!
- Unmittelbar nach dem Ausschalten des Motors und dem Herausziehen des Netzkabels aus der Steckdose können sich einige Teile noch eine Weile bewegen. Warten Sie, bis das Gerät zum kompletten Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Deckel öffnen.

### HACKEN

#### VORSICHT!

- Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie mit scharfen Teilen hantieren.
- Benutzen Sie den ordentlich aufgesetzten Deckel des Arbeitsbehälters.
- Die Hackaufsätze dürfen nie ohne den Arbeitsbehälter oder den Deckel auf die Welle des unteren Antriebs gesetzt werden! Setzen Sie zuerst den Arbeitsbehälter auf den Gerätekörper auf und legen Sie dann die Hackaufsätze hinein.
- Das Hackmesser ist nicht zum Mahlen von Kaffeekörnern oder zum Mahlen von Zucker zu Staubzucker bestimmt.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
2. Arbeitsbehälter (2) auf den Gerätekörper (1) so stellen, dass der Haltegriff nach hinten zielt. Den Arbeitsbehälter durch das Drehen ordentlich sichern.
3. Antriebswelle (3) aufsetzen.
4. Entfernen Sie die Schutzabdeckung des Hackmessers und legen Sie das Hackmesser (28) in den Arbeitsbehälter hinein und setzen es auf die mittlere Antriebswelle (3) auf.

**VORSICHT!** Gehen Sie vorsichtig vor. Halten Sie das Hackmesser (28) am oberen Kunststoffteil. Nehmen Sie es nach der Verwendung immer aus dem Behälter heraus, bevor Sie die Lebensmittel herausnehmen. Legen Sie es immer mit aufgesetzter Sicherheitsabdeckung hinein.

5. Befüllen Sie den Behälter mit den gewünschten Lebensmitteln.
6. Setzen Sie den Deckel des Arbeitsbehälters (4) auf und drehen Sie ihn. Der Ansatz an seinem Umfang springt in die Lücke im Haltegriff des Arbeitsbehälters ein. Vergewissern Sie sich, dass die Achse der Antriebswelle in den Halter im Deckel eingefallen ist.
7. Drehen Sie den Arbeitsbehälter bis zum Anschlag, bis dieser einrastet. Die Reißsicherung wird zusammengedrückt.
8. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
9. Schalten Sie den Motor ein und stellen die gewünschte Drehzahl ein. Falls Sie noch Lebensmittel während des Hackens hinzufügen, verwenden Sie den Stopfer, verwenden Sie kein anderes Hilfsmittel oder fügen Sie keine Lebensmittel mit der Hand hinzu.



(Abb. 1)

10. Bringen Sie nach dem Hacken den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
  11. Öffnen Sie den Behälterdeckel, greifen Sie das Hackmesser am oberen Kunststoffteil, nehmen Sie ihn heraus und streifen es mit dem Abstreifer ab.
  12. Leeren Sie den Arbeitsbehälter.
  13. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.
- Überfüllen Sie nie den Arbeitsbehälter. Verarbeiten Sie max. 600 g Lebensmittel auf einmal.
  - Eine Verbesserung der Wirksamkeit beim Hacken einiger Lebensmittelarten können Sie mit dem Einsatz eines Kunststoffhilfsmessers (26) über das Hackmesser (28) erreichen.
  - Bei einer großen Belastung lassen Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute im Dauerlauf.
  - Zu harte Lebensmittel auf ca. 2 cm große Würfel vorschneiden.

### KNETEN

#### VORSICHT!

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
2. Arbeitsbehälter (2) auf den Gerätekörper (1) so stellen, dass der Haltegriff nach hinten zielt. Den Arbeitsbehälter durch drehen ordentlich sichern.
3. Antriebswelle (3) aufsetzen.
4. Legen Sie den Knehtaken (27) in den Arbeitsbehälter und setzen Sie ihn auf die mittlere Welle des Antriebs (3) auf. Zur Verbesserung der Wirksamkeit beim Kneten einiger Teigarten können Sie auf die Antriebswelle auch ein Kunststoffhilfsmessers (26) aufsetzen.
5. Befüllen Sie den Behälter mit den gewünschten Ingredienzien.
6. Setzen Sie den Deckel des Arbeitsbehälters (4) auf und drehen Sie ihn. Der Ansatz an seinem Umfang springt in die Lücke im Haltegriff des Arbeitsbehälters ein. Vergewissern Sie sich, dass die Achse der Antriebswelle in den Halter im Deckel eingefallen ist.
7. Drehen Sie den Arbeitsbehälter bis zum Anschlag, bis dieser einrastet. Die Reißsicherung wird zusammengedrückt.
8. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
9. Schalten Sie den Motor ein und stellen die gewünschte Drehzahl ein. Falls Sie noch Ingredienzien während des Knetens hinzufügen, verwenden Sie den Stopfer, verwenden Sie kein anderes Werkzeug oder fügen Sie keine Lebensmittel mit der Hand hinzu.
10. Bringen Sie nach dem Kneten den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
11. Öffnen Sie den Behälterdeckel und nehmen das Mischmesser heraus und streichen mit einer Spachtel ab.
12. Leeren Sie den Arbeitsbehälter.
13. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.



(Abb. 2)

- Die Höchstmenge bei der möglichen Zubereitung von Teig ist ungefähr 500 g Mehl und 300 ml Wasser, d.h. ungefähr eine 800 g-Mischung.
- Bei einer großen Belastung lassen Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute im Dauerlauf.
- Um die Sicherheit beim Kneten zu erhöhen, belassen Sie den Stopfer (6) im Deckel des Behälters.
- Gerät nicht einschalten, wenn im Behälter fertig gekneteter Teig ist, es könnten starke Vibrationen des Gerätes entstehen.

**ZERREIBEN UND SCHNEIDEN (das Zubehör ist vom Gerätemodell abhängig)****VORSICHT!**

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
2. Arbeitsbehälter (2) auf den Gerätekörper (1) so stellen, dass der Haltegriff nach hinten zielt. Den Arbeitsbehälter durch drehen ordentlich sichern.
3. Antriebswelle (3) aufsetzen.
4. Die gewählte Zerreibscheibe (23, 24, 25) vorsichtig auf die mittlere Antriebswelle (3) aufsetzen.
5. Setzen Sie den Deckel des Arbeitsbehälters (4) auf und drehen Sie ihn. Der Ansatz an seinem Umfang springt in die Lücke im Haltegriff des Arbeitsbehälters ein. Vergewissern Sie sich, dass die Achse der Antriebswelle in den Halter im Deckel eingefallen ist.
6. Drehen Sie den Arbeitsbehälter bis zum Anschlag, bis dieser einrastet. Die Reißsicherung wird zusammengedrückt.
7. Bereiten Sie die Lebensmittel zum Reiben oder Schneiden vor.
8. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
9. Schalten Sie den Motor ein und stellen die gewünschte Drehzahl ein.
10. Legen Sie die Lebensmittel in die Öffnung im Deckel und drücken Sie diese mit dem Stopfer (6) hinein. Verwenden Sie immer den Stopfer, um eine Fingerverletzung zu verhindern.
11. Bringen Sie nach dem Zerreiben (Schneiden) den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
12. Öffnen Sie den Deckel und leeren Sie den Arbeitsbehälter.
13. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.

- Überfüllen Sie nie den Arbeitsbehälter. Verarbeiten Sie max. 600 g Lebensmittel auf einmal.
- Bei einer großen Belastung lassen Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute im Dauerlauf.



(Abb. 3)

**Typen von Zerreibscheiben und empfohlene Lebensmitteltypen**

Typ des auswechselbaren Messers	Empfohlene Lebensmittel
Feinzerreiben	Kopfsalat, Möhren, Äpfel
Grobzerreiben	Gurken, Möhren, Kraut
Starke Scheiben	Kraut, Möhren, Zwiebeln
Dünne Scheiben	
Ansatz für Kartoffelpuffer	Kartoffeln

**RÜHREN****VORSICHT!**

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
  2. Arbeitsbehälter (2) auf den Gerätekörper (1) so stellen, dass der Haltegriff nach hinten zielt. Den Arbeitsbehälter durch drehen ordentlich sichern.
  3. Antriebswelle (3) aufsetzen.
  4. Legen Sie den Kunststoffschlagaufsatz (29) in den Arbeitsbehälter und setzen Sie ihn auf die mittlere Welle des Antriebs (6) auf.
  5. Befüllen Sie den Behälter mit den gewünschten Ingredienzien.
  6. Setzen Sie den Deckel des Arbeitsbehälters (4) auf und drehen Sie ihn. Der Ansatz an seinem Umfang springt in die Lücke im Haltegriff des Arbeitsbehälters ein. Vergewissern Sie sich, dass die Achse der Antriebswelle in den Halter im Deckel eingefallen ist.
  7. Drehen Sie den Arbeitsbehälter bis zum Anschlag, bis dieser einrastet. Die Reißsicherung wird zusammengedrückt.
  8. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
  9. Schalten Sie den Motor ein und stellen Sie die gewünschte Drehzahl ein (wir empfehlen 2).
  10. Bringen Sie nach dem Rühren den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
  11. Öffnen Sie den Deckel und leeren Sie den Arbeitsbehälter.
  12. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.
- Um die Sicherheit beim Rühren zu erhöhen, lassen Sie den Stampfer (6) im Behälterdeckel eingerückt.
  - **Verwenden niemals Sie den Kunststoffschlagaufsatz zum Teigkneten!**
  - **Das Gerät nicht länger als 3 Minuten im Dauerlauf lassen.**



(Abb. 4)

### ZITRONENSAFTGERÄT (nur beim Modell RM 3250)

#### VORSICHT!

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
2. Die Antriebswelle des Zitronensaftgerätes (19) auf den Gerätekörper (1) aufsetzen.
3. Abdeckung für die Saftabfuhr (18) auf den Gerätekörper (1) so stellen, dass die Saftabfuhr gegen Sie gerichtet ist. Durch Drehen die Abdeckung ordentlich sichern.
4. Den Filter des Zitronensaftgerätes (17) auf die Abdeckung der Saftabfuhr (18) aufsetzen.
5. Den gewählten Kegel des Zitronensaftgerätes (16) auf die Abdeckung der Saftabfuhr (18) aufsetzen.
6. Bereiten Sie das Obst auf das Saftpressen vor.
7. Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
8. Durch die Bewegung nach unten öffnen Sie den Saftablauf, damit der ausgepresste Saft in den bereitgestellten Behälter fließen kann.
9. Schalten Sie den Motor ein und stellen Sie die Drehzahl auf Position 1. Verwenden Sie keine höheren Geschwindigkeitsstufen.
10. Drücken Sie die aufgeschnittenen Zitrusfrüchte mit dem Fruchtfleisch auf den rotierenden Kegel. Bei Bedarf durch die Bewegung nach oben die Saftabfuhr schließen, um den Behälter für den ausgepressten Saft wechseln zu können.
11. Bringen Sie nach dem Saftabpressen den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
12. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.



(Abb. 5)

- Zum Pressen des Saftes benutzen Sie nur den Drehzahlwähler in der Position 1. Verwenden Sie keine höheren Geschwindigkeitsstufen, um ein Ausspritzen des Saftes und ein Risiko der Verletzung am rotierenden Kegel zu verhindern.
- Das Gerät nicht länger als 3 Minuten im Dauerlauf lassen.

### MISCHEN (nur beim Modell RM 3250)

#### VORSICHT!

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

Keine heißen Lebensmittel mischen, lassen Sie diese vor dem Mischen abkühlen.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
2. Dichtung des Mischansatzes (14) auf das Messerteil (15) aufsetzen. Die Einheit auf den Mischbehälter (13) aufsetzen und durch Drehen ordentlich sichern.
3. In den Mischbehälter (13) Lebensmittel zum Mischen einlegen (max. die Hälfte des Behälters füllen).
4. Den Mischbehälter (13) mit dem Deckel (12) mit aufgesetzten Messgefäß (11) schließen.
5. Den zusammengebauten Mischansatz auf den Gerätekörper (1) aufsetzen und durch Drehen diesen ordentlich sichern.
6. Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
7. Schalten Sie den Motor ein und stellen die gewünschte Drehzahl ein.
8. Bringen Sie nach dem Mischen den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
9. Durch Drehen den Mischbehälter (13) vom Gerätekörper (1) trennen und diesen leeren.
10. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.



(Abb. 6)

- Den separaten Messerteil des Mixers (15) nicht auf den Gerätekörper aufsetzen!
- Das Gerät nicht länger als 3 Minuten im Dauerlauf lassen.
- Mixer nicht für Gewürze verwenden. Das könnte den Kunststoff des Mischerbehälters (13) beschädigen.
- Seien Sie vorsichtig beim Mischen und vermeiden Sie Kontakt mit den beweglichen Teilen.
- Zu dickflüssige Mischungen können sich beim Mischen an den Behälterwänden ansetzen. Für eine bessere Verarbeitung die angesetzte Mischung mit einer Spachtel abstreichen oder kleine Flüssigkeitsmengen zugeben.
- Sofern Sie Eiswürfel zerkleinern, geben Sie zu 6 Eiswürfeln 15–30 ml Wasser hinzu (1–2 Esslöffel) und verwenden Sie den Pulsierungsmodus.
- Um das Risiko zu meiden, dass der Inhalt beim Mixen von Flüssigkeiten (z.B. Suppen) überläuft, mixen Sie nie mehr als 1 500 ml auf einmal.
- Seien Sie vorsichtig beim Mixen und meiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen. Lassen Sie lange Haare und Bekleidungsstücke nicht frei hängen.
- Scharfe Messer nicht berühren. Es droht Verletzungsgefahr.

### MÜHLENFUNKTIONEN (nur beim Modell RM 3250)

#### VORSICHT!

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

1. Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen.
2. In den Mühlenbehälter (20) Lebensmittel zum Mühlen einlegen (max. die Hälfte des Behälters füllen).
3. Mühllendichtung (21) auf den Messerteil der Mühle (22) aufsetzen. Die Einheit auf den Mühlenbehälter (20) aufsetzen und durch Drehen ordentlich sichern.
4. Die zusammengebaute Mühle mit dem Messerteil nach unten drehen, diese auf den Gerätekörper (1) aufsetzen und durch Drehen ordentlich sichern.
5. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
6. Motor einschalten und die Drehzahl auf Maximum einstellen oder die TURBO Taste drücken.
7. Bringen Sie nach dem Mahlen den Geschwindigkeitsregler in die Position OFF (ausgeschaltet) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose heraus.
8. Mühlenbehälter leeren.
9. Waschen Sie das Zubehör ab und lassen Sie es gründlich abtrocknen.



(Abb. 7)

- Separaten Messerteil der Mühle (22) nicht auf den Gerätekörper aufsetzen!
- Das Gerät nicht länger als 1 Minute im Dauerlauf lassen.
- Mühle nur für trockene Lebensmittel einsetzen.
- Mühle nicht für Gewürze verwenden. Das könnte den Kunststoff des Mühlenbehälters (20) beschädigen.
- Seien Sie vorsichtig beim Mischen und vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.

#### EMPFOHLENE GESCHWINDIGKEITEN BEIM VERARBEITEN EINIGER LEBENSMITTELARTEN

Ansatz	Einsatz	Geschwindigkeit
Hackmesser	Hacken von Gemüse, Obst, Fleisch, etc.	1, 2
Quirlansatz	Quirlen von Eiweißen	1
	Quirlen von Eiern und Zucker	1
	Quirlen von Cremes	1
Knetansatz	Kneten von Teig	2
Zerreibansätze	Harte Lebensmittel (Möhren, Zwiebeln, Kartoffeln, harter Käse, etc.)	2
	Weiche Lebensmittel (Gurken, Tomaten, etc.)	1
Zitronensaftgerät	Pressen von Zitronensaft	1
Mischer	Mischen von Cocktails, Suppen, Saucen, Mayonnaise	2
Mühle	Mahlen von Kräutern, Mohn, Kaffee, Hülsenfrüchten, Getreidearten, etc.	2

**Bemerkung:** Nach dem Drücken der TURBO Taste können Sie kurzfristig die Motordrehzahl von der Geschwindigkeit 1 auf die Geschwindigkeit 2 erhöhen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Stellen Sie vor dem Reinigen und dem Austausch der Aufsätze sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler (10) in der Position OFF (ausgeschaltet) befindet und dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist.

- Tauchen Sie den Gerätekörper (1) und das Netzkabel nie ins Wasser.
- Gerätekörper (1) nur mit einem feuchten Lappen abwischen.
- Das auswechselbare Zubehör in warmem Seifenwasser waschen und mit sauberem Wasser abspülen. Zum Reinigen keinen Drahtschwamm, keine abrasiven Mittel oder Lösungsmittel verwenden.
- Der Mixerteil kann wie folgt gewaschen werden: Setzen Sie den Mischeraufsatz (12) auf den Gerätekörper (1) auf. Befüllen Sie den Mixbehälter mit 1 000 ml warmen Seifenwasser, verschließen Sie den Behälter mit dem Deckel (18, 19). Das Gerät auf eine maximale Geschwindigkeit für eine Zeit von 30 s einschalten. Behälter mit sauberem Wasser ausspülen und ggf. den Ablauf wiederholen.

## SERVICE

Die Wartung umfangreicherer Probleme oder das Ausführen einer Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Produktes erfordert, ist durch einen Fach-Servicemitarbeiter vorzunehmen.

## UMWELTSCHUTZ

- Recyclen Sie die Verpackungsmaterialien und alte Geräte.
- Die Verpackung des Gerätes im sortierten Abfall entsorgt werden.
- Plastikbeutel aus Polyethylen (PE) entsorgen Sie beim Werkstoff-Recycling.



### Recyclen des Gerätes am Ende der Lebensdauer:

Das Symbol am Produkt oder dessen Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist erforderlich, dieses in eine Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Anlagen abzuliefern. Durch Sicherstellung einer richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch eine ungeeignete Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produktes können Sie bei der entsprechenden örtlichen Behörde in Erfahrung bringen, beim Dienst für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Jindřich Valenta - ELKO Valenta Czech Republic, Vysokomytská 1800,  
565 01 Choceň, Tel. +420 465 322 895, Fax: 465 473 304, [www.elkovalenta.cz](http://www.elkovalenta.cz)

Elko Valenta Slovakia s. r. o., Kasárenská 396/14, 911 05 Trenčín  
Tel.: +421 326 583 465, Fax: +421 326 583 466, [www.elkovalenta.sk](http://www.elkovalenta.sk)

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław  
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, [www.elkovalenta.pl](http://www.elkovalenta.pl)

SC MEGAVISION SRL, P-TA UNIRII 1 SECT. 3, Bucuresti, Romania  
Tel.: 30.30.173, Fax: 30.30.118